

Wetterauer Wochen-Bote



Heimat im Blick

mit Ihrem
lokalen Mitteilungsblatt



Wohin am Wochenende?

Tipps und Termine
für Ihre Region



KW 37, Samstag, 13. September 2025

Das Mitteilungsblatt im Wetteraukreis

Ausgabe H 1

Hallo, liebe Leser

Dass Werbung richtig Geld kostet, wissen wir spätestens seit die Kosten für einen Spot beim Super Bowl bekannt wurden. Manchmal aber braucht es gar keine millionenschwere Kampagne, da genügt die gute alte Mund-zu-Mund-Propaganda. Der Kollege jedenfalls hatte so überzeugend von seinem Lieblingsbrot geschwärmt, dass ich nicht umhin konnte, mich selbst von den angepriesenen Vorzügen besagter Backware zu überzeugen. So wie viele weitere Kollegen, Bekannte, Schwippschwäger von Großneffen und Cousins achten Grades. Mit Erfolg. Zumindest für die Bäckerei. Dort findet die umschwärmte Kruste nämlich inzwischen einen derart reißenden Absatz, dass der Kollege selbst bereits mehrfach vorm leeren Brotregal stand. Werbung wirkt also – ist aber bisweilen auch eine brotlose Kunst, weiß nun

Euer Boto

„Roggauer“ Kerb

Karben. Vom 11. bis 14. September wird die FSG Burg-Gräfenrode im Rahmen der diesjährigen Kerb mit einem umfangreichen Veranstaltungsangebot an den Start gehen und führt damit eine seit Jahren erfolgreiche Tradition fort. Gestartet wird am Donnerstag, den 11. September mit einem Heimspiel der 2. Mannschaft gegen die zweite Mannschaft des FC Ober-Rosbach um 20.15 Uhr. Am Freitag, den 12. September geht es dann um 20.30 Uhr weiter mit dem Spiel der ersten Mannschaft gegen den FC Kaichen. Im Anschluss an das Spiel wird es dann eine Party im Vereinsheim geben. Für Essen und Trinken ist auch gesorgt. Am Kerbsonntag lädt die FSG dann zum Frühschoppen auf dem Sportplatz und im Vereinsheim ein. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt, es werden kühle Getränke und leckeres Essen serviert. Höhepunkt am Kerbsonntag ist dann das Human Soccer Turnier mit einem bunten Startfeld. Anpfiff ist um 11.30 Uhr. Anmeldungen gerne via Instagram. Darüber hinaus gibt es für Kinder kleine Spiele. Den Kerbausklang machen dann am Kerbsonntag die Fußball Frauen der FSG mit ihrem Ligaspiel gegen den 1. Rödelsheimer FC, Anpfiff ist um 16 Uhr.

Ihr Draht zu uns:

**Druck- und Pressehaus
Naumann GmbH & Co. KG**

E-Mail: redaktion@bote.de
Internet: www.bote.de

Projekt „Wetterauer Ernte(n)“

Streuobstwiesen erleben, ernten und genießen

Wetteraukreis. Apfel, Birne, Mirabelle, Kirsche oder Walnuss frisch vom Baum: Das ermöglicht das Projekt „Wetterauer Ernte(n)“ des Landschaftspflegeverbands Naturschutzfonds Wetterau. Bereits in mehreren Städten und Gemeinden im Kreisgebiet können Bürgerinnen und Bürger ausgewählte Obstbäume auf öffentlichen Flächen kostenfrei abernten – und ab 2025 wird das Angebot nun weiter ausgebaut.

Neben den bisherigen Teilnehmerkommunen Karben, Münzenberg, Reichelsheim und Echzell, ist in Glauburg, Florstadt, Limeshain und Altenstadt die kostenlose Ernte für den Eigenbedarf erstmals möglich. „Unsere Streuobstwiesen sind ein lebendiges Erbe, das wir miteinander teilen und bewahren wollen. Durch das Projekt eröffnen wir den Zugang zu diesen wertvollen Landschaftsräumen“, betont Landrat Jan Weckler, Vorsitzender des Naturschutzfonds Wetterau.

Freigegebene Bäume sind mit gelben Punkt oder Kreuz markiert

Die zur Ernte freigegebenen Bäume sind auf den Flächen mit einem gelben Punkt oder Kreuz markiert. Bürger können sich somit ganz einfach orientieren. Die Ernte ist auf eine kleine Menge für den Hausbedarf ausgelegt – Bürgerinnen und Bürger können die Früchte frisch vom Baum genießen oder zu Marmelade, Saft und Kuchen weiterverarbeiten. Bei größerem Bedarf besteht in einigen Städten und Gemeinden die Möglichkeit, ganze Flächen zu pachten



Auf ausgewählten Streuobstwiesen in Altenstadt, Echzell, Florstadt, Glauburg, Karben, Limeshain, Münzenberg und Reichelsheim dürfen Bürgerinnen und Bürger Apfel, Birne, Mirabelle, Kirsche oder Walnuss frisch vom Baum genießen.

Foto: Karl-Hermann Heinz

oder einzelne Bäume zu steigern. Hierfür können sich Interessierte direkt an ihre jeweilige Stadt- oder Gemeindeverwaltung wenden, um sich über die verfügbaren Angebote zu informieren. „Wir vertrauen darauf, dass die Menschen verantwortungsvoll mit den Streuobstwiesen umgehen – nur so kann das Projekt wachsen und weitere Orte einbinden“, ergänzt Franka Hensen, Geschäftsführerin des Naturschutzfonds Wetterau. „Zugleich schaffen wir mit diesem Angebot regionale Wertschätzung für den Lebensraum Streuobstwiese und deren Obst, das sonst ungenutzt vom Baum fallen würde.“

Wegbeschreibungen und Baumübersichten online

Welche Obstbäume wo stehen und wann geerntet werden kann, ist auf der Projektwebseite ausführlich dargestellt. Detaillierte Wegbeschreibungen und Informationen zu den Standorten und Baumarten finden sich unter

www.wetteraukreis.de/naturschutzfonds/projekte/wetterauer-ernten. Das Ernten erfolgt auf eigene Gefahr. Bitte nur markierte Bäume abernten und die Natur respektvoll behandeln.

Ein Kulturerbe schützen – einen Lebensraum erhalten

Streuobstwiesen prägen seit Jahrhunderten das Landschaftsbild der Wetterau. Sie sind nicht nur ein Ort für regionale Obstsorten, sondern bieten auch einen der artenreichsten Lebensräume Mitteleuropas. Zahlreiche Vögel, Insekten und Kleinsäuger sind auf diese Biotope angewiesen – ebenso wie seltene Kräuter und Pflanzen. Trotz ihres ökologischen Werts werden viele Flächen heute kaum noch genutzt. Das Projekt „Wetterauer Ernte(n)“ will diesen Trend umkehren, die Wertschätzung für Streuobst fördern, die Biodiversität stärken und dabei den Zugang zur regionalen Obsternte für alle ermöglichen.

Sichere Schulwege in Bad Vilbel

ADFC Bad Vilbel/Karben plant Maßnahmen zur Verbesserung

Bad Vilbel. Für viele Kinder ist der tägliche Schulweg mit Risiken im Straßenverkehr verbunden. Unter der Überschrift „Sicher zur Schule – besser zu Fuß und mit dem Fahrrad?“ initiierte der ADFC Bad Vilbel / Karben mit aktiver Unterstützung durch Schulleiter Markus Maienschein für den 2. September im Haus der Begegnung ein Treffen zur Information und Diskussion über sichere Schulwege und die Frage, wie mehr Kinder diese Wege mit dem Fahrrad eigenständig und sicher absolvieren können. Kurzvorträge der Veranstalter spannten einen Bogen von den rechtlichen Voraussetzungen für Schulwege und Schulwegeplanung (Michael Görg) über begleitetes Gruppenradfahren von Kindern im sogenannten BiciBus (Simone Markl) bis hin zu Anforderungen an die kind-

liche Mobilitätsbildung (Walter Baumann). Aus der Sicht der anwesenden Schulleiter und Elternvertreter der Schulen an der Saalburgstraße stellen insbesondere die Homburger Straße und die dortigen drei Kreisverkehrsanlagen Gefahrenpunkte für die Schulkinder dar. Viele Eltern und Lehrkräfte beobachten dort immer wieder hochriskante Zusammenstöße von Auto- und Schulverkehr, und es kam auch schon zu Unfällen. Alleinige Aufklärungsarbeit in den Schulen stößt hier an Grenzen. Die Teilnehmenden fordern von der Stadt Verbesserungen an den Kreisverkehrsanlagen und ein Mehr an polizeilicher Regelung während der Stoßzeiten. Ein weiterer Schlüssel zu mehr Sicherheit auf Schulwegen ist aus der Sicht der Teilnehmenden, darunter die

Verkehrswacht Wetterau, eine stärkere Beteiligung und Einbindung der Eltern. Eltern sind Vorbilder und Ratgeber für ihre Kinder, doch darüber hinaus können sie erwarten, bei den städtischen Verantwortlichen Gehör zu finden. Der ADFC Bad Vilbel / Karben will mit Vorträgen an Elternabenden, Begehungen und Trainingstouren an den Kreisverkehren, Fahrradcodierungen und anderen Projekten an Schulen alle Initiativen unterstützen, die sich hier engagieren. Für Michael Görg (ADFC Bad Vilbel / Karben) muss es darum gehen, den Dialog mit allen Beteiligten zu fördern: „Wir wollen Kindern die Vorteile der eigenen Bewegung nahebringen. Wenn hier Sicherheit und Freude zusammenkommen, sollten auch die Eltern dafür zu gewinnen sein.“



Feierabendsuppe

Bad Vilbel. Die AWO Bad Vilbel lädt für Mittwoch, 17. September, von 18.30 bis 20.30 Uhr zur Feierabendsuppe ein. Neben Suppen gibt es Zwiebelcken in Blätterteig. Anmeldung ist nicht erforderlich. Infos unter www.awo-badvilbel.de oder per E-Mail an hallo@awo-badvilbel.de.

Tastentreff in der Musikschule

Bad Vilbel. Schüler des Fachbereichs Tasten zeigen beim Tastentreff am Freitag, den 19. September um 19 Uhr in der Musikwerkstatt, Alte Mühle, Lohstraße 13, Bad Vilbel ihr Können. Das Programm spannt einen Bogen von klassischen bis hin zu modernen Stücken. Der Eintritt ist frei.

Musiktheater für Kinder

Bad Vilbel. 50 Schüler des Fachbereichs Streicher präsentieren gemeinsam mit den Kinderchören KiColino am Sonntag, den 21. September, um 12 Uhr das Musiktheater Frederick nach dem Bilderbuch von Leo Lionni. Es wird gestrichen, gesungen und Theater gespielt. Veranstaltungsort ist das Kultur- und Sportforum Dortelweil, Dortelweiler Platz 1, 61118 Bad Vilbel. Der Eintritt ist frei.

Ehrenamtliche kochen

Bad Vilbel. Einmal im Monat gibt es im Haus der Begegnung ein „Mittagessen nach Art des Hauses“ – und das heißt: Gekocht mit Leidenschaft und nach bewährten Rezepten der Ehrenamtlichen des Fördervereins. Die Gerichte wechseln, gerne auch nach Wünschen der Gäste. So wie in diesem Monat: Da gibt es am Dienstag, 23. September, von 12. bis 13.30 Uhr im HdB- Bistro, Marktplatz 2, Frikadellen mit Gemüse, Kartoffelstampf und natürlich einem Nachschüssel. Willkommen ist jeder. Eine Vereinszugehörigkeit ist nicht erforderlich, ermäßigt allerdings den Preis bei Vorlage des Mitgliedsausweises. Anmeldungen sind möglich bis Donnerstag, 18. September im HdB-Büro unter: Telefon 06101-9833044 oder per Mail an mail@hdb-bad-vilbel.de.

VOSS LIVING
IMMOBILIEN

Ihr Immobilienmakler vor Ort

Gold Partner

Lassen Sie uns ins Gespräch kommen!
06039 – 93 84 492

Bahnhoftstrasse 191
61184 Karben
„Neue Mitte“
info@voss-living.de

Sachverständigen für Immobilienwertermittlung (TÜV)

WIR KAUFEN AN:

Silberbesteck Zinn

Zahngold Goldschmuck

Silbermünzen Münzen und Barren

Silberschmuck Bruch- und Altgold

Batteriewechsel VARTA®

AKTIONSPREIS 5€

GOLDSCHMIEDE Service

> Ketten löten > Ringe weiten
> Gravuren aller Art > Brillanten fassen > Zirkonia fassen > uvm.

Das Goldhaus
Frankfurter Str. 21
61118 Bad Vilbel
M info@goldhaus-bv.de
T 06101 595 83 20
www.goldhaus-bv.de

Öffnungszeiten
Mo – Fr: 10 – 17 Uhr | Sa: 10 – 14 Uhr

Parkplätze gegenüber

Neben Von Poll Immobilien

das Goldhaus
EDELMETALLHANDEL



Ihr Kind hat Probleme beim Lesen, Schreiben (Deutsch/Englisch) oder Rechnen?

Lassen Sie Schule nicht zur Qual werden – Lesen, Schreiben und Rechnen braucht Ihr Kind in jedem Fach. Wir bieten individuelle Förderung in Deutsch, Englisch und Mathe an. Erstberatung und Test sind kostenlos.

PFI Michael Friesl, www.friesl.net, Telefon (0 60 31) 6 85 38 65



Persönliche Förderung vor Ort und Live-Webunterricht!

Lesung über Erich Kästner

Donnerstag, 25. September, um 20 Uhr

Bad Vilbel. Erleben Sie einen besonderen Abend für Literaturfreunde: Der Bad Vilbeler Brings nimmt die Zuhörer mit auf eine faszinierende Reise durch das Leben und die Werke von Erich Kästner: Einfühlsam und spannend erzählt Brings von Kästners bewegender Kindheit, der engen Beziehung zu seiner Mutter und

präsentiert humorvolle wie nachdenkliche Gedichte sowie zeitlose politische Texte. Musikalisch begleitet Radu Laxgang (Musikschule Bad Vilbel) am Akkordeon die Veranstaltung. Die Veranstaltung ist kostenfrei. Einlass ist ab 19.30 Uhr. Anmeldung unter stadtbibliothek@bad-vilbel.de oder Tel. 06101/407321.

Neuer Gesprächskreis

Für Angehörige von an Demenz erkrankten Menschen

Wetteraukreis. Wenn ein Mensch an Demenz erkrankt, müssen alle beteiligten Angehörigen lernen, mit den Besonderheiten dieser Erkrankung umzugehen. Um in dieser Situation Hilfestellung zu bieten, hat sich jetzt in Altenstadt ein neuer Gesprächskreis für Angehörige von an Demenz erkrankten Menschen gegründet. Die Teilnahme am neu gegründeten Gesprächskreis soll es den Angehörigen ermöglichen, in einem geschützten Rahmen auch schwierige und mit Wi-

dersprüchen besetzte Gefühle anzusprechen, um in einem weiteren Schritt gemeinsam Lösungswege für die angesprochenen Herausforderungen zu erarbeiten. Der Gesprächskreis will es den Teilnehmern in dieser Form ermöglichen, in gegenseitiger Wertschätzung ein vertrauensvolles Gruppenklima herzustellen. Der neue Gesprächskreis trifft sich an jedem dritten Mittwoch eines Monats in Altenstadt, und zwar in der Zeit von 9.30 Uhr bis 11.30 Uhr. Eine Teilnahme an diesem Angebot ist kostenfrei.

Von Märchenäpfeln und Zauber Kürbissen

Geschichten für Kinder

Bad Vilbel. In welchen Märchen geht es um Äpfel? Da denkt man sofort an Frau Holle oder Schneewittchen. Aber es gibt weitaus mehr Märchen, die die Herbstfrucht zum Thema haben. Am Samstag, 20. September, von 14 bis 15.30 Uhr können Grundschulkinder im B3 Familienzentrum in der Johannes-Guten-

berg-Straße 13 mehr über Märchen mit Äpfeln erfahren. Bei einem Glas Apfelsaft erzählt Märchenerzählerin Gabriele Wolff-Starck spannende Geschichten von giftigen, klebrigen und geheimnisvollen Äpfeln. Auch andere verzauberte Herbstfrüchte werden thematisiert, wie in der Geschichte des rollenden Kür-

bisses. Es wird gespielt und gebastelt, und alle Teilnehmer nehmen etwas zur Erinnerung mit nach Hause. Die Veranstaltung wird von der Miriam-Kaldenbach-Stiftung unterstützt und ist kostenfrei. Anmeldungen bitte bis 17. September unter info@b3familienzentrum.de oder Tel. 06101/9950302.

Älter werden – neue Herausforderungen

Vortrag am 22. September, 17 Uhr im Haus der Begegnung

Bad Vilbel. Praktische Informationen und Tipps, um Ihre Lebensqualität im Alter zu verbessern und Ihre Rechte und Möglichkeiten besser zu verstehen, kompetent vorgehen von Nina Clement und Anja Tröger vom Pflegestützpunkt Wetterau. Inhalt eines circa 45-minütigen Vortrags zu den Themen: Daheim im Alter, Altersgerechter Wohnraum, SOS-Dosen, Sturzprophylaxe - Erste Schritte zur Beantragung des Pflegegrads.

Nach einer kleinen Pause folgt ein Mitmachangebot, erleben Sie es selbst! Mit dem Alterssimulationsanzug, bezeichnet auch als Alterssimulator, können Funktionseinschränkungen der Sinne und physische Einschränkungen erlebbar gemacht werden, die für die meisten Menschen mit dem Alter verbunden sind. Insbesondere auch jüngere Menschen können durch die Selbsterfahrung mit einem Alterssimulations-

anzug eine Vorstellung bekommen, mit welchen Herausforderungen viele alte Menschen täglich zu kämpfen haben. Mit speziellen Brillen werden verschiedenen Seheinschränkungen erfahrbar. Technikoffen, SOS-Dosen, und Wohnraumberatung werden vorgestellt. Anmeldung bitte beim Seniorbüro, E-Mail: seniorenbuero@bad-vilbel.de, Telefon: 06101/602-316, Ansprechpartnerin: Lidia Burhard

Beilagen in Teilausgaben

Musikmatinee

Karben. Am Sonntag, 14. September, lädt die Evangelische Gesamtkirchengemeinde Karben im Rahmen der offenen Kirche zu Barockmusik in die Evangelische Martinkirche in Petterweil ein. Beginn um 11 Uhr. Rolf Weber spielt am Keyboard, gesanglich unterstützt von Ursula Weisen-see. Clarissa Weber moderiert.

Selbstbehauptungs-Workshop für Kinder

Karben. Im Mütter- und FamilienZentrum Karben findet am Samstag, 20. September, und Sonntag, 21. September, ein Selbstbehauptungs- und Resilienzworkshop für Kinder von sechs bis zehn Jahren unter der Leitung von Nidal Ghandour statt. Die Kinder lernen spielerisch, Konflikte zu bewältigen und selbstsicher aufzutreten. Ein digitaler Eltern-Infoabend ist für Montag, 22. September, um 20 Uhr geplant. Kosten: 45 Euro für Mitglieder, 50 Euro für Nichtmitglieder. Anmeldung telefonisch unter: 06034/5098974 oder per E-Mail an info@mueze-karben.de.

Kirchenführung

Bad Vilbel. Mitten auf dem Friedhof am Ende der Lohstraße steht das älteste Gotteshaus Bad Vilbels, die Auferstehungskirche. In den Jahren 2003 bis 2006 wurde die Kirche aufwändig restauriert. Dabei kamen auch Wandmalereien zum Vorschein, die möglicherweise noch älter sind als bisher angenommen. Diese und die wechselvolle Geschichte der Kirche werden in der Führung ebenso Thema sein wie die unterschiedlichen Gestaltungselemente der Kirche. In der Friedhofsmauer sind über 50 Grabmale aus dem 18. Jahrhundert aus Sandstein eingemauert. Einige davon wurden im Turmraum aufgestellt. Die Kirchenführerin Marlene Schröder-Greim verspricht eine interessante Führung am Tag des Denkmals. Ein Blick in das Gebälk des historischen Gebäudes ist ein besonderes Angebot. Die Führung kostet 5 Euro pro erwachsener Person. Treffpunkt ist vor der Kirche, eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

WOCHE DES BÜRGERSCHAFTLICHEN ENGAGEMENTS vom 12. bis 21. September 2025

Jetzt mitmachen unter www.engagement-macht-stark.de

Wir sind dabei: Herzschräger e.V.

Veranstalter: engagement macht stark! (Logo) BB-E Bundesnetzwerk Bürgerschaftliches Engagement (Logo)

Gefördert von: Bundesministerium für Bildung, Familie, Senioren, Frauen und Jugend (Logo)

Energiesparfenster

Förderfähige Fenster für die Gebäudesanierung. Eigene Fertigung und Montage.

Bis zu 20% Zuschuss möglich

Harth & Schneider

Raiffeisenstraße 7 · 63579 Freigericht-Somborn
Tel. (0 60 55) 9 13 70 · www.harth-schneider.de

Neue Grünfläche für Mensch und Natur

NABU lädt zur Planwerkstatt ein

Wetterau. Die NABU Umweltwerkstatt Wetterau lädt alle Interessierten am Sonntag, den 14. September, um 15 Uhr zu einer Planwerkstatt „Am Eisteich“ ein.

„Tierisch gute Grünfläche“

Hinter dem Fronhof, entlang des beliebten Niddaradwegs, liegt eine bislang ungenutzte Grünfläche welche unter dem Namen „Am Eisteich“ bekannt ist. Aktuell schmückt nur ein einsames Insektenhotel das

ca. 3.500 m² große Stück Grün - den Rest bewohnen Brennessel und Gräser. Dies wird sich aber ändern: Unter dem Arbeitstitel „Tierisch gute Grünfläche“ möchte die NABU Umweltwerkstatt diesen Ort in einen vielfältigen Lebensraum für Mensch und Natur verwandeln. Gemeinsam mit Anwohnern, Natur- und Gartenfreunden sowie allen, die Lust haben mitzugestalten, möchte der Verein Ideen sammeln und ein Konzept für die zukünftige Nutzung entwi-

ckeln. Mit Unterstützung eines erfahrenen Garten- und Landschaftsbauers sollen diese Ideen dann in weiteren Workshops praktisch umgesetzt werden. Alle Interessierten sind eingeladen, ihre Ideen einzubringen und aktiv mitzuwirken. Weitere Informationen zum Veranstaltungsprogramm gibt es bei der NABU Umweltwerkstatt Wetterau, Wirtsgasse 1, 61194 Niddatal, Telefon (06034) 6119, www.nabu-wetterau.de.

Tag des offenen Denkmals im Kloster Ilbenstadt

Vielfältiges Programm und Erntedankfest am 14. September

Niddatal. Am Sonntag, 14. September, lädt der Verein Kultur im Kloster Ilbenstadt gemeinsam mit dem Geschichtsverein Niddatal zum Tag des offenen Denkmals ins Kloster Ilbenstadt ein. Mit einem vielfältigen Angebot bietet der Tag spannende Einblicke in Kultur- und Regionalgeschichte, Natur und kulinarische Traditionen der Region. Zum bundesweit größten Kulturereignis des Jahres „Tag des offenen Denkmals“ präsentiert der Geschichtsverein Niddatal ab 11 Uhr im neu eingerichteten historischen Archiv der Stadt Niddatal eine einzigartige Siegelammlung mit 46 verschiedenen Stadt-, Zunft- und Gerichtssiegeln. Ausgestellt werden außerdem originale Bücher barocker Niddataler Autoren, Schauobjekte zur Stadtgeschichte (17.–20. Jahrhundert) und 3D-Mo-

delle zur Ilbenstädter Historie. Verschiedene Mitmachangebote wie Siegeldruck, Geschichtsskizzen oder das Niddataler Memory laden Familien zum Entdecken ein. Das Archiv befindet sich im dritten Obergeschoss der Stadtverwaltung Niddatal (Fahrstuhl vorhanden). Am Kloster 6 in Ilbenstadt. Um 12 Uhr führt die Gärtnerin Vera Buttgerit des Vereins durch die liebevoll angelegten Gemüsebeete im Klostergarten (Treffpunkt ist Im Kloster 2). Um 15 Uhr gestaltet Gila Goltz mit irischer Flötenmusik in der Vorhalle der Basilika einen besonderen musikalischen Moment. Direkt danach, um 15.15 Uhr, lädt Johannes Braun vom Geschichtsverein zu einer Sonderführung durch die Basilika Ilbenstadt. Treffpunkt für beide Programmpunkte ist die Vorhalle der Basilika.

Parallel zu den Aktivitäten zum Tag des offenen Denkmals findet von 11 bis 17 Uhr das Erntedankfest des Regionalbauernverbands Wetterau-Frankfurt auf dem Klostergelände statt. Hier werden landwirtschaftliches Handwerk, historische und moderne Maschinen präsentiert. Um 13.30 Uhr beginnt der ökumenische Gottesdienst zum Erntedankfest in der Basilika. Im Klosterpark gibt es herzhaften Speisen. Die Freiwillige Feuerwehr Ilbenstadt sorgt für Getränke. Der Weiße Saal lockt mit selbstgebackenen Kuchen und Torten sowie Kaffee von den Landfrauen Ilbenstadt. Alle Programmpunkte sind kostenfrei, eine Anmeldung ist nicht erforderlich. Weitere Informationen: <https://kultur-im-klostergarten.de/termine/14-09-2025/> und www.tag-des-offenen-denkmals.de

Gottesdienste in Karben

Karben. Die Evangelische Kirchengemeinde Karben lädt für Samstag, 14. September, zu drei Gottesdiensten ein. Um 10 Uhr feiert Pfarrer Simba Burgdorf in Groß-Karben, um 11 Uhr Pfarrerin Nadia Burgdorf in Rendel und um 17 Uhr in Burg-Gräfenrode mit Abendmahl.

Gemeindefest St. Marien

Bad Vilbel. Die Kirchengemeinde St. Marien und der Förderverein laden für Sonntag, 21. September, ins Gemeindezentrum am Walter-Ender-Platz ein. Ab 15 Uhr gibt es ein buntes Programm für Jung und Alt. Die Kolpingkapelle spielt um 17 Uhr. Abschluss ist um 18 Uhr in der Marien-Kirche.

Gemeindeversammlung

Bad Vilbel. Für Freitag, den 19. September, sind alle Mitglieder und Freunde der Evangelischen Auferstehungsgemeinde um 19 Uhr zu einer Versammlung eingeladen, um wichtige Themen der Gemeindegemeinschaft zu besprechen. Die Veranstaltung findet im Gemeindehaus Arche in Dortelweil (Johann-Strauß-Straße 1) statt und wird maximal eine Stunde dauern. Im Anschluss ist ein gemeinsamer Umtrunk geplant.

Der Groove mit dem Publikum

Bad Vilbel. Die Naturfreunde Bad Vilbel begrüßen wieder Dani & Friends – die Band, die den besonderen Groove mit dem Publikum sucht. Dani Peláez führt mit ihrer dunkel-bluesigen Stimme durch ein Repertoire aus Blues, Rock, Latin, Soul und Jazz der 60iger bis 80iger Jahre. Die Band interpretiert bekannte Stücke auf ihre ganz eigene Art. Begleitet wird Dani von den talentierten Musikern Mike Nickel an der Gitarre, Morten Siegrist am Bass und Ulrich Noll an den Drums. Gemeinsam sorgen sie nicht nur für musikalische Unterhaltung, sondern wollen immer zusammen mit dem Publikum den Tanzboden zum Schwingen bringen. Beginn ist am Samstag, 13. September 2025 um 19.30 Uhr im Haus der Begegnung, Marktplatz 2 in Bad Vilbel. Der Eintritt ist frei.

Gottesdienste in Bad Vilbel

Bad Vilbel. Die Evangelische Auferstehungsgemeinde Bad Vilbel lädt für das kommende Wochenende zu mehreren Gottesdiensten ein: Samstag, 13. September, um 14.30 Uhr Examenstagesdienst mit Abendmahl in der Auferstehungskirche, geleitet von Vikarin Brit Kammler-Neuhaus. Sonntag, 14. September, um 9.30 Uhr Gottesdienst in der Heilig-Geist-Kirche auf dem Heilsberg mit Pfarrer Julian Lezuo. Sonntag, 14. September, um 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst zur Dortelweiler Kerb im Kultur- und Sportforum, gestaltet von mehreren Gemeinden. Sonntag, 14. September, um 18 Uhr „Augenblick mal – Gottesdienst anders“ im Gemeindezentrum im Grünen Weg. Thema ist die Migration nach Deutschland, inspiriert von Angela Merkels Aussage „Wir schaffen das“.

Theaterstück „Unter Bäumen“

Naturerlebnis in Bad Vilbel am 14. September

Bad Vilbel. Ein besonderes kulturelles Erlebnis erwartet Naturfreunde und Theaterliebhaber in Bad Vilbel: Das Open-Air-Stück „Die Sprache des Waldes – Unter Bäumen“ lädt für Sonntag, 14. September, um 20 Uhr auf den Günter-Biwer-Platz ein. Der Eintritt ist frei. Die Produktion ist Teil des europäischen Projekts „TREES – Raising Environmental Awareness Through Performing Arts“, das sich der Frage widmet, wie Kunst und Theater zur Stärkung des Umweltbewusstseins beitragen können.

Mehrsprachig aufwachsen

Chancen, Stolpersteine und Förderung im Alltag

Bad Vilbel. Haben Sie sich auch schon einmal gefragt, wie es möglich sein kann, dass kleine Kinder so unbefangenen mit mehreren Sprachen aufwachsen können? Eine Leistung, die man sich für das Erwachsenenleben kaum vorstellen kann. An unserem Elternabend im Familienzentrum Quellenpark erfahren Sie, wie Kinder mehrere Sprachen gleichzeitig erwerben, welche Besonderheiten und Übergangsphasen dabei ganz normal sind, und wie Eltern ihr Kind beim Aufwachsen mit zwei oder mehr Sprachen unterstützen können.

Praktische Tipps für den Alltag

Sie erhalten einen verständlichen Überblick über den mehrsprachigen Spracherwerb und erhalten praktische Tipps für den Alltag. Hier kommen Themen vor, wie zum Beispiel jede Sprache ihren Platz im Alltag bekommt. Dieses und weitere praxisnahe Ansätze geben Ihnen Sicherheit und ermutigen Sie, die Mehrsprachigkeit zu leben. Selbstverständlich wird es Raum für Ihre Fragen und Austausch geben. Wir laden

Mit großer Bildkraft und eindringlicher Sprache lässt das Stück den Wald selbst zu Wort kommen – poetisch, sinnlich und nachdenklich stimmend. Nach erfolgreichen Aufführungen an zahlreichen Orten in Deutschland wird das Stück nun auch in Bad Vilbel gezeigt. Der BUND Ortsverband Bad Vilbel unterstützt die Veranstaltung aktiv und ist mit einem Informationsstand vor Ort vertreten. Bürger sind eingeladen, das Stück mitzuerleben und sich inspirieren zu lassen.

herzlich alle interessierten (Groß)Eltern ein, deren Kinder mehrsprachig aufwachsen oder mit mehreren Sprachen in Kontakt sind. Ob Mutter- und Vatersprache unterschiedlich sind, ob in der Familie oder im Kindergarten verschiedene Sprachen gesprochen werden, Sie sind herzlich willkommen. Nehmen Sie sich einen Abend Zeit und entdecken Sie, wie Kinder mehrsprachig groß werden.

Die Referentin Elena Marie Becker ist Akademische Sprachtherapeutin und Therapiewissenschaftlerin und wird Sie professionell durch den Abend begleiten.

Am 17. September – von 19.30 bis 21 Uhr

Termin des Vortrages ist am 17. September, in der Zeit von 19.30 Uhr bis 21 Uhr. Die Teilnahme ist kostenfrei gegen Gutschein aus dem Flyer der pädagogischen Elternvorträge oder 5 Euro bar vor Ort, eine Anmeldung ist erforderlich im Familienzentrum telefonisch unter 06101/602-465 oder per Mail: familienzentrum.quellenpark@bad-vilbel.de.

Basteln, Packen, Tauschen

Adventskalenderaktion von Selbsthilfekontaktstelle Bürgeraktive und Haus der Begegnung

Bad Vilbel. 24 identische Kleinigkeiten basteln, diese in Päckchen packen und am Ende selbst einen tollen Adventskalender mit nach Hause nehmen: Die Selbsthilfekontaktstelle Bürgeraktive und der Förderverein Haus der Begegnung, beide Marktplatz 2, laden auch dieses Jahr wieder zu einer Mitmachaktion: Aus liebevoll gestalteten Geschenken entsteht letztlich ein abwechslungsreicher Kalender voller Überraschungen, der die TeilnehmerInnen durch die Adventszeit hindurch erfreuen kann. Anmeldungen sind bis 30. September möglich, bei einer Päckchentauschstunde am Montag 24. November 2025 werden dann die 24 gleichen Kalender zusammen gestellt, begleitet von Heißgetränk und Gebäck. „Jetzt wird es draußen dunkler und wir alle beschäftigen uns wieder mehr daheim. Wa-

rum dann nicht schöne Dinge direkt mehrfach herstellen und damit anderen (und sich selbst!) eine Freude machen?“ fragt die Leiterin der Bürgeraktive Bad Vilbel, Eva Raboldt. „Die daheim produzierten Bastelarbeiten wollen wir dann zusammen mit den Teilnehmerinnen und Teilnehmern bei einem kleinen Beisammensein und gegenseitigem Kennenlernen hier im Haus der Begegnung sortieren – das verbindet und spiegelt den Geist unserer beider Verein wieder – Gemeinsam statt einsam!“ ergänzt Ulrike Zenker, Koordinatorin der Begegnungsstätte. Eine verbindliche Anmeldung zu der Aktion ist möglich unter: Tel.: 06101/9833044 oder per Mail an mail@hdb-bad-vilbel.de Weitere Infos zu der Aktion www.buergeraktive-bad-vilbel.de oder www.hdb-bad-vilbel.de

Zwerge helfen Zwergen

Autotreffen am Weltkindertag, 20. September,

Bad Vilbel. Am Weltkindertag, dem 20. September, laden die VAG-Zwerge ab 11 Uhr zum Autotreffen „Zwerge helfen Zwergen“ auf dem Dortelweiler Platz in Bad Vilbel ein. Die Gemeinschaft von Fahrern kleiner VW-, Skoda- und Seat-Modelle engagiert sich für das Eltern-Kind-Zentrum des Klinikums Aschaffenburg-Alzenau. Besucher erwartet ein Tag voller Solidarität, familiärer Atmosphäre und Spendenaktionen für kleine Kämpfer. Alle Einnahmen kommen direkt dem Klinikprojekt „Mission Zukunft“ zugute. Die VAG-Zwerge sind eine Gemeinschaft leidenschaftlicher Fahrer von VW Up, Skoda Citigo und Seat Mii. Sie verbindet familiärer Zusammenhalt, gegenseitiger Respekt und die Freude an gemeinsamen Erlebnissen. Marken Hass, Neid oder Arroganz haben bei ihnen keinen Platz. Das Motto „Zwerge helfen Zwergen“ soll Solidarität auch abseits der Straße zu den

Kindern bringen und denen die Hand reichen, die besondere Aufmerksamkeit und Fürsorge benötigen.

VAG-Zwerge unterstützen Eltern-Kind-Zentrum

Mit der Förderung des neuen Eltern-Kind-Zentrums rüstet sich das Klinikum für die Medizin von morgen: für eine optimale medizinische und pflegerische Versorgung der Kinder in Aschaffenburg, Alzenau und der Region als Bestandteil der Mission Zukunft des Klinikums Aschaffenburg-Alzenau. Alle Einnahmen gehen direkt an das Eltern-Kind-Zentrum des Klinikums Aschaffenburg-Alzenau. Spendenboxen sind bei den Treffen zu finden oder Spenden können direkt über den QR-Code getätigt werden. Die VAG-Zwerge – „1of50“ – sind eine exklusive Gemeinschaft mit maximal 50 aktiven Mitgliedern. Klein, aber mit großem Herz für kleine Kämpfer.

„Yes, we can!“
Englisch für „Senioren“; 50+
Neue Kurse – vor Ort und online
☎ 060 31 – 6 85 38 67
ELKA: www.friesl.eu

Themenfrühstück

Karben. Am Dienstag, 16. September, findet das nächste Themenfrühstück im Mehrgenerationenhaus MüZe Mütter- und FamilienZentrum Karben statt. Müller-Haarkötter vom EUWTB Wetteraukreis stellt das Angebot der Ergänzenden Unabhängigen Teilhabeberatung für Menschen mit seelischen, kognitiven, körperlichen oder neurologischen Beeinträchtigungen vor. Infos und Anmeldung unter Tel. 06034/9399771 oder E-Mail an mgh@mueze-karben.de. Eine spontane Teilnahme ist möglich.

Infoabend zur häuslichen Pflege

Bad Vilbel. Ein würdevolles Leben in den eigenen vier Wänden trotz Pflegebedürftigkeit – wie das gelingen kann, erfahren Interessierte am Freitag, 19. September, um 18 Uhr im Familienzentrum Quellenpark in Bad Vilbel. Unter dem Titel „Zu Hause leben – liebevoll gepflegt“ laden eine Pflegeberatung, ein Betreuungsdienst, ein ambulanter Pflegedienst sowie ein Anbieter für 24-Stunden-Betreuung gemeinsam zu einem informativen Vortragsabend ein. Ziel ist es, pflegebedürftige Menschen, Angehörige und allgemein Interessierte über die Möglichkeiten einer häuslichen Versorgung als Alternative zum Pflegeheim zu informieren. Thematisiert werden unter anderem Wege zur Beantragung eines Pflegegrads, finanzielle Unterstützungsleistungen und mögliche Versorgungsmodelle für die Pflege zu Hause. Im Anschluss an den Vortrag stehen die Experten für individuelle Fragen zur Verfügung. Die Teilnahme ist kostenlos, eine Anmeldung ist jedoch erforderlich – bitte bis 15. September unter Tel. 06101/602465 oder E-Mail an familienzentrum.quellenpark@bad-vilbel.de. Adresse: Johannes-Gutenberg-Straße 13a, Bad Vilbel.

Getränkewelt Zeller GmbH
Service für Sie – aus Tradition

LUCAS
GETRÄNKEMARKT

Getränkewelt Zeller GmbH
Max-Planck-Straße 4 • Karben

Getränkewelt Zeller GmbH
Herzbergstraße 4a • Niederdorfelden
Lohgrundweg 5 • Friedrichsdorf Seulberg

Unsere Angebote vom 15.9. – 27.9.25

nur in haushaltsüblichen Mengen – für Druckfehler keine Haftung

Angebotspreise = Abholpreise in den Märkten

versch. Sorten, Coca-Cola, Coca-Cola Light, Coca-Cola Zero, Mezzo-Mix, Sprite, Fanta Orange 12 x 1,0 l + Pfd. 3,30 € 11 = 1,17 € EUR 13,99	Almdudler Original 24 x 0,35 l + Pfd. 5,10 € 11 = 2,38 € EUR 19,99	versch. Sorten 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 11 = 1,40 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 11 = 1,77 € EUR 14,99	Pils 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 11 = 1,40 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 11 = 1,77 € EUR 13,99	Apfelwein 6 x 1,0 l + Pfd. 2,40 € 11 = 1,67 € EUR 9,99	Spitzenpilsener 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 11 = 1,40 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 11 = 1,77 € EUR 13,99
Pils 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 11 = 1,20 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 11 = 1,51 € EUR 11,99	verschiedene Sorten 24 x 0,33 l + Pfd. 5,10 € 11 = 2,57 € EUR 18,49	Desperados 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 11 = 3,79 € EUR 29,99	PET 2 x 12 x 1,0 l + Pfd. 2 x 3,30 € 11 = 0,48 € EUR 11,48	Pilsner & Alkoholfrei 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 11 = 1,50 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 11 = 1,89 € EUR 14,99	Weizenmix, Sixpack versch. Sorten 6 x 0,33 l + Pfd. 0,48 € 11 = 2,02 € EUR 3,99
Glasflaschen 16 x 0,75 l + Pfd. 3,90 € 11 = 1,08 € EUR 12,99	spritzig, medium, naturell 12 x 1,0 l + Pfd. 3,30 € 11 = 0,42 € EUR 4,99	verschiedene Sorten 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 11 = 1,55 € EUR 15,49	Pilsener Urquell 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 11 = 1,80 € EUR 17,99	Pilsener Premium 20 x 0,5 l + Pfd. 3,10 € 11 = 1,30 € 24 x 0,33 l + Pfd. 3,42 € 11 = 1,64 € EUR 12,99	Corona extra 6 x 0,36 l + Pfd. 0,48 € 11 = 2,81 € EUR 5,99

Aktuelle Angebote auch im Internet:

www.getraenkewelt-zeller.de

Parkmöglichkeiten
Kofferraumservice
Präsentkörbe

Gutscheine
Partyservice
Zapfanlagen u.v.m.

Shop-Info: 0 60 39 – 4 36 36

Faszinierende Reise in den menschlichen Körper

- Anzeige -



Ausstellung „Körperwelten“ ab 26. September in Hanau / Karten zu gewinnen

Hanau. Über 57 Millionen Menschen weltweit haben die „Körperwelten“ bereits besucht, ab 26. September zeigen Plastinator Dr. Gunther von Hagens und Kuratorin Dr. Angelina Whalley in Hanau ihre aktuelle Ausstellung über den menschlichen Körper im Kreislauf von Entstehen und Vergehen: Körperwelten & Der Zyklus des Lebens.

Die Ausstellung nimmt den Besucher mit auf eine unvergessliche Reise in den menschlichen Körper und ermöglicht Einblicke in dessen komplexen Aufbau. Dabei geht es den Ausstellungsmachern aber nicht nur um anatomische Wissensvermittlung. Vielmehr wollen sie den Besucher anregen, bewusst zu leben, stärker auf die eigene Gesundheit zu achten, die Möglichkeiten und Grenzen des Körpers zu erkennen und über den Sinn des Lebens zu reflektieren. Eine Vielzahl einzigartiger Präparate, darunter viele Ganzkörper-Plastinate, führen Besucher durch den menschlichen Körper und erläutern leicht verständlich die einzelnen Organfunktionen sowie häufige Erkrankungen. Im Fokus stehen der menschliche Körper und seine Veränderung im Lauf der Zeit, von der Zeugung bis ins hohe Alter. Körperwelten zeigt anschaulich, was jeder



Faszinierende Einblicke in den Zyklus von Entstehen und Vergehen zeigt die Körperwelten-Ausstellung ab 26. September in Hanau. Foto: Gunther von Hagens „Körperwelten“

tun kann, um seine Gesundheit und hohe Lebensqualität möglichst lange zu bewahren. Es gibt nur wenige Ereignisse, die den Blick auf uns selbst so nachhaltig verändern! Alle in der Ausstellung gezeigten Präparate sind echt. Sie stammen von Menschen, die zu Lebzeiten darüber verfügt haben, dass ihr Körper nach ihrem Ableben für die Ausbildung von Ärzten und interessierten Laien zur Verfügung stehen soll. Körperwelten & Der Zyklus des Lebens ist vom 26. September bis zum 18. Januar 2026 im Stadthof Hanau,

Am Markt 2, zu sehen. Die Ausstellung ist montags bis sonntags, auch an Feiertagen (außer Heiligabend) jeweils von 10 bis 18 Uhr geöffnet, letzter Einlass ist um 17 Uhr. Tickets gibt es an den bekannten Vorverkaufsstellen, beim GNZ-Ticket-Shop im Druck- und Pressehaus Naumann in Gelnhausen (Gutenbergstraße 1, Telefon 06051/833-248), bei Reservix unter Tel. 069/4272 62, unter www.koerperwelten.de sowie an der Tageskasse. Alle Infos rund um die Ausstellung finden sich unter www.koerperwelten.de.

Der Bote verlost 3x2 Karten für die Veranstaltung. Mitmachen kann jeder, der bis spätestens Mittwoch, 17. September, 10 Uhr, auf einer Postkarte (Bote-Redaktion, Gutenbergstraße 1, 63571 Gelnhausen), einem Fax (06051/833-230) oder in einer E-Mail an gewinnspiel@gnz.de das Stichwort „Körperwelten“ vermerkt. Mit der Teilnahme am Gewinnspiel erklären sich die Einsender damit einverstanden, dass wir ihre Daten zur Auswertung und Gewinnbenachrichtigung speichern und nutzen werden.

Ein digitaler Kompass für künftige Wetterau-Entdecker

Neuer Internetauftritt der TourismusRegion

Wetteraukreis. Die TourismusRegion Wetterau stellt sich ab sofort mit einer rundum erneuerten Webseite vor: modern, intuitiv und technisch auf dem neuesten Stand.

Veranstaltungen, Ausflugsziele, Wanderungen und Radtouren auf einen Klick

Ein zentrales Anliegen des Relaunchs war es, die zahlreichen Veranstaltungen sowie die einzelnen Städte und Gemeinden der Wetterau sichtbar zu machen. Ob Kulturwochen, historische Märkte oder kulinarische Events – der neue Internetauftritt bietet nun eine übersichtliche Veranstaltungsdatenbank mit Filterfunktionen nach Datum, Ort und Interessen. Das vereinfacht das Planen eines Besuchs der Region enorm. Darüber hinaus laden die Kommunen der Wetterau mit individuellen Bildern, Geschichten und Tipps dazu ein, ihre Besonderheiten kennenzulernen – von der Weidigstadt Butzbach über die Kreisstadt Friedberg und kleine idyllische Orte bis hin zur mittelalterlichen Altstadt Büdingens.

Die neue Internetseite macht es Gästen nun leicht, ihre Freizeit in der Wetterau zu gestalten. Dank interaktiver Karten, Tourenvorschlägen und GPS-Downloads lassen sich Wanderungen, Radtouren und Ausflüge individuell vorbereiten. Sehenswürdigkeiten wie die Keltenwelt am Glauberg aber auch Burgen, Schlösser und Klöster sind nun leicht auffindbar und mit praktischen Informationen versehen. Ein weiterer Schwerpunkt des neuen Webauftritts liegt auf der besseren Auffindbarkeit von Gastgeberbetrieben in der Region. Ob Hotel, Pension, Ferienwohnung oder Wohnmobilstellplatz – die komfortable Suchfunktion nach Unterkunftsart, Lage und Ausstattung zeigt schnell ein individuelles Ergebnis mit direkten Kontaktmöglichkeiten. Auch kulinarische Genüsse kommen nicht zu kurz: Restaurants, Cafés und regionale Erzeuger sind nun ebenfalls prominent eingebunden und laden dazu ein, die Wetterau auch geschmacklich zu entdecken.

Den neuen Internetauftritt findet man wie gewohnt unter der Adresse <https://tourismus.wetterau.de>.

ANZEIGE

Spröde Fingernägel: Was wirklich hilft!



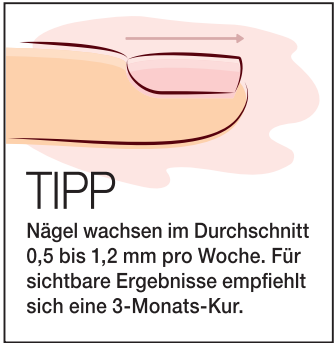
Ihre Nägel sind spröde, weich oder reißen ein? Wir haben uns angesehen, was dahintersteckt und was man dagegen tun kann.

Wer zu spröden oder rissigen Nägeln neigt, fühlt sich in der Öffentlichkeit oft unwohl. Auch wenn die Frisur gut sitzt und das Outfit perfekt passt – die Hände werden lieber versteckt. Viele fürchten auch, ungepflegt zu wirken und suchen nach schneller Hilfe. Doch selbst detaillierte Pflegeroutinen etwa aus dem Internet oder zunächst vielversprechende Tipps aus dem Bekanntenkreis bringen oft keine Verbesserung. Was viele nicht wissen: Hinter brüchigen Nägeln

steckt meist mehr als bloß mangelnde Pflege – ein genauer Blick auf mögliche Ursachen lohnt sich.

Ursachen für spröde Nägel

Der Erhalt schöner Nägel kann oftmals zur Herausforderung werden. Speziell dann, wenn äußere Umstände wie häufiges Händewaschen oder der Kontakt mit Desinfektions- und Putzmitteln dazu beitragen, dass die Nägel austrocknen und in weiterer Folge einreißen. Häufig steckt aber auch ein Ungleichgewicht im Vitamin- und Mineralstoffhaushalt dahinter und der Nagel ist von vornherein bereits geschwächt und spröde.



TIPP

Nägel wachsen im Durchschnitt 0,5 bis 1,2 mm pro Woche. Für sichtbare Ergebnisse empfiehlt sich eine 3-Monats-Kur.

Konkret geht es dabei um folgende Nährstoffe:

- **Silizium** findet sich in Kiesel-erde und Goldhirse wieder. Besonders letztere war bereits im Mittelalter als „Schönheitskorn“ bekannt.

- Zink und Selen zum Erhalt normaler Nägel.
- **MSM** (Schwefel) als wichtiger Strukturbaustein.

Optimale Nährstoffversorgung

Sollte man also das Essverhalten überdenken und vermehrt Lebensmittel wie Hülsenfrüchte und Hirse konsumieren, die die oben genannten Nährstoffe enthalten? So einfach ist es leider nicht. Oftmals fehlt die Zeit, täglich frisch und ausgewogen zu kochen. Weiters weisen die heutigen Lebensmittel aufgrund ausgelaugter Böden lange nicht mehr den Nährstoffgehalt auf, den sie früher hatten. Sind die Nägel also tatsächlich bereits in Mitleidenschaft gezogen, ist ein zusätzlicher Ausgleich mit Nahrungsergänzungsmitteln ratsam, um die Nagelwurzeln wieder ideal zu versorgen.

Richtige Wahl

Produkte zur Nahrungsergänzung gibt es unzählige. Umso wichtiger ist es da, wenn Pharmazeuten eine klare Empfehlung für ein bestimmtes Präparat aussprechen: Besonders häufig wird hier Dr. Böhm® Haut Haare Nägel genannt, das seit Jahren meistverkaufte Präparat für feste Nägel.* Das Qualitätsprodukt aus Österreich enthält neben wichtigen Spurenelementen vor allem Silizium, hochreines MSM (natürlicher Schwefel) und Selen in sinnvoller Dosierung und wird nach höchsten Arzneimittelstandards produziert.

Die Tabletten sind auch in unseren deutschen Apotheken erhältlich und begeistern hierzulande schon tausende Anwender.

*Apothekenabsatz Mittel für Haare und Nägel lt. IQVIA Österreich OTC Offtake MAT 06/2025

APOTHEKEN-TIPP bei spröden Nägeln

Nahrungsergänzungsmittel

Eine Zusammensetzung, die Apotheker und Anwender überzeugt:

- ✓ Zink und Selen für den Erhalt normaler Nägel
- ✓ Hochdosierte Kieselerde und Goldhirse liefern Silizium
- ✓ Ergänzt durch natürlichen Schwefel (MSM) und weitere wichtige Spurenelemente

3 Monatskur

Dr. Böhm Haut Haare Nägel ist auch als 3-monatige Schönheitskur (180 Stk.) zum Vorteilspreis erhältlich. Fragen Sie in Ihrer Apotheke nach.

Für Ihre Apotheke
PZN: 19485477, 180 Stk. UVP 49,90 €
PZN: 15390975, 60 Stk. UVP 19,90 €

Gelungene
Seniorenfahrt

Karben. Rund 650 reiselustige Senioren folgten auch in diesem Jahr der Einladung der Stadt Karben zu zwei unvergesslichen Tagesausflügen an den Rhein. Aufgeteilt auf zwei Reisetage im August starteten die Teilnehmer frühmorgens um 8 Uhr gemeinsam mit dem Nidderauer Busunternehmen Schäfer aus allen Karbener Stadtteilen in Richtung Bacharach. Die Reisenden genossen die Fahrt auf dem Rhein – mit traumhaften Ausblicken auf Weinberge, Burgen und romantische Ortschaften entlang der Strecke.

Stadtverwaltung
teilweise geschlossen

Karben. Der Fachbereich Bürger- und Ordnungsservice der Karbener Stadtverwaltung bleibt am Dienstag, dem 16. September, wegen einer internen Fortbildung geschlossen. Die Schließung betrifft das Bürgerbüro, das Standesamt, den Bereich Marktwesen und Friedhöfe im Rathaus sowie die Zulassungsstelle Karben in der Außenstelle Petterweil, Albert-Schäfer-Haus, Sauerbornstr. 12-14. Die Stadtverwaltung Karben weist darauf hin, dass als Ersatz für die Zulassungsstelle für dringende Anliegen die Zulassungsstelle des Wetteraukreises in Friedberg (Hessen) an diesem Tag zur Verfügung steht. Es ist zu beachten, dass eine Vorsprache dort nur nach vorheriger Online-Terminvereinbarung unter www.wetteraukreis.de stattfinden kann.

50 Jahre NABU in Karben

Erfolgreiche Insekten-Exkursion

Karben. In eines der kleinen Naturschutzgebiete in der Karbener Gemarkung führte eine Insekten-Exkursion der NABU Arbeitsgemeinschaft Karben am 22. August. Ziel waren „Pfingstweide und Kloppenheimer Wäldchen“, ein Naturschutzgebiet, das mit einem Weiher, dem Wald und angrenzenden Streuobstflächen einen abwechslungsreichen Lebensraum bildet. Am späten Nachmittag folgten 17 Interessierte der Einladung des NABU, um unter der Leitung von Dr. Hans-Jörg Wilhelm, Bildungsreferent der NABU Umweltwerkstatt Wetterau, die Insektenwelt zwischen dem Bahnhof Groß-Karben und dem südlichen Rand des Naturschutzgebietes zu erkunden.

Insekten sind mit geschätzt über einer Million Arten die mit Abstand artenreichste Klasse im gesamten Tierreich, wie Hans-Jörg Wilhelm eingangs erläuterte. Entomologen, wie die Insektenforscher genannt werden, spezialisieren sich daher auf einen vergleichsweise winzigen Teil auf diesem Gebiet. Zunächst schilderte der Referent den Aufbau des Insektenkörpers und die wichtigsten Unterscheidungsmerkmale, und die Teilnehmer konnten anschließend einige Exemplare in den zur Verfügung gestellten Becherlupen aus allernächster Nähe betrachten. Zum Beispiel die Gemeine Wespe: Als Plagegeist bekannt ist diese



Die Innenseite einer Baumrinde mit den Rammelkammern und den Gängen der Borkenkäfer. Dieser zeigte sich zwar selbst nicht, sein Brutsystem hinter der Baumrinde ist hier aber gut zu erkennen.

Echte Wespenart, und sie ärgert uns gerade in dieser Jahreszeit dadurch, dass sie sich an vom Menschen unfreiwillig dargebotener Nahrung labt. Auch sind ihre Stiche schmerzhaft. Betrachtet man jedoch eine Wespe unter der Lupe, können Einzelheiten wie die Atemlöcher an den Flanken des Hinterleibes oder ihre Beißwerkzeuge durchaus faszinieren. Anhand einer eingefangenen Schwebfliege konnten die Teilnehmer feststellen, dass sie nur vermeintlich einer Biene ähnelt und die Streifen am Hinterleib ihre Gefährlichkeit vortäuscht, um sich selbst zu schützen. Die Unterschiede zwischen einem Brauen und Gemeinen Gras-

hüpfer wurden ebenso gezeigt wie die schillernden Farben einer Zikade. Angesichts von über 600 in Deutschland beschriebenen Zikaden-Unterarten kann der Laie hier jedoch nur kapitulieren und sich auf das geübte Auge des Fachmanns verlassen. Während die Teilnehmer Insekten in Becherlupen im Detail betrachten konnten, vergingen die zwei Stunden wie im Fluge. Alle eingefangenen Exemplare wurden eingehend besprochen. Und so war es für die Teilnehmer eine sehr interessante Veranstaltung; der Austausch mit dem Referenten war ausgesprochen lebhaft und und lehrreich und die Begeisterung am Ende groß.

Neue Fassade für das
Ilbenstädter Klostergebäude

Zuwendungsbescheid für Sanierungsarbeiten

Niddatal. Seit rund zwei Monaten werden die Amtsgeschäfte der Stadt Niddatal aus dem ehemaligen Klostergebäude, dem Haus St. Gottfried, in Ilbenstadt geführt. Die Planungen zur Sanierung der Fassade als Teil des Dorfentwicklungsprogramms stammen bereits aus der Zeit vor dem Umzug. Umso mehr freute man sich jetzt aber in der Niddataler Stadtverwaltung um Bürgermeister Michael Hahn, als die Erste Kreisbeigeordnete Birgit Weckler den Förderbescheid für diese Maßnahme über knapp 190.000 Euro übergab. „Das ehemalige Klostergelände prägt mit seiner Größe, seiner Lage und seiner Geschichte Ilbenstadt. Nach der Schließung des Tagungshauses des Bistums Mainz und einer ungewissen Zukunft war es umso erfreulicher, dass die Stadt Niddatal das Areal schließlich kaufte und das Barockgebäude jetzt als Rathaus nutzt. Die nun gewährte Förderung zur Fassadensanierung stellt einen weiteren Baustein dar, dieses Kulturdenkmal zu erhalten“, erklärte die Erste Kreisbeigeordnete und zuständige Dezernentin Birgit Weckler, als sie Bürgermeister Michael Hahn den Förderbescheid aus dem Dorfentwicklungsprogramm überreichte. 188.190 Euro der Gesamtkosten von 302.000 Euro deckt der Förderbescheid damit ab. Ziel ist es, das Haus St. Gottfried denkmalgerecht zu erhalten und zu

pflügen. Die Planungen hierzu erfolgten als Teil des Dorfentwicklungsprogramms. Die Stadt Niddatal ist für den Zeitraum 2022 bis 2028 einer der Förderschwerpunkte dieses Programms des Landes Hessen. Hierzu hat die Stadtverordnetenversammlung im Sommer 2024 ein entsprechendes kommunales Entwicklungskonzept verabschiedet (KEK). Dieses bildet die Basis für eine Förderung kommunaler Vorhaben und Vorhaben mit öffentlicher Funktion in der Dorfentwicklung. Zielsetzung des Landesprogramms ist es, Ortschaften im ländlichen Raum als attraktive und lebendige Lebensräume zu gestalten. „Unser Ziel für das Areal des ehemaligen Klosters im Rahmen der Dorfentwicklung ist es, das Gelände zu einem zentralen Ankerpunkt für Ilbenstadt selbst, aber auch für die gesamte Kommune zu machen. Der Zuwendungsbescheid für die Sanierung der Fassade bildet in diesem Zusammenhang einen weiteren wichtigen Zwischenschritt“, erklärte Bürgermeister Michael Hahn bei der Übergabe der Förderzusage. Als weitere Maßnahmen zum Erhalt der Klosteranlage will man nachfolgend die im kommunalen Entwicklungskonzept vorgeschlagenen Nutzungsideen für das Gottfriedbogen genannte Torhaus der ehemaligen Klosteranlage sowie die Garten- und Parkanlagen umsetzen.

38. Woche. Gültig ab 15.09.2025

REWE
Dein Markt

TIEF
PREIS

Achte auf den
blauen
Pfeil!

Jetzt
noch mehr
Obst & Gemüse zum
Tiefpreis!

REWE Markt GmbH, Domstr. 20 in 50668 Köln, Namen und Anschrift der Partnermärkte findest du unter www.rewe.de oder der Telefonnummer 0221 - 177 397 77. Unser Unternehmen ist Bio-zertifiziert durch DE-ÖKO-006.

Niederlande/
Belgien/Österreich:
Salatgurke
Kl. I,
je St.

Tiefpreis
0.65

REWE
Regional
Deutschland:
Zucchini⁶
Kl. I,
je 1 kg

Tiefpreis
1.29

Pink
Lady
Argentinien/
Chile/Südafrika:
Rote Tafeläpfel
»Cripps Pink«, Kl. I,
je 1 kg

Tiefpreis
2.99

Costa Rica/
Honduras:
Ananas
Extra Sweet
Kl. I,
je St.

Tiefpreis
1.99

Italien/Spanien:
Dunkle Tafeltrauben
Sorte: siehe Etikett, Kl. I,
je 500-g-Schale (1 kg = 3.18)

kernlos
Tiefpreis
1.59

Naturland
REWE Bio
Bio Bananen
Ursprung: siehe Etikett,
je 1 kg

Tiefpreis
1.99

REWE
Beste
Wahl
Deutschland/
Frankreich:
Speisekartoffeln
»Die Feinen«
Sorte: siehe Etikett,
Kocheigenschaft:
festkochend, Qualität I,
je 1-kg-Schale

Tiefpreis
1.79

Bio
REWE Bio
Italien:
Bio Rucola
Kl. II,
je 80-g-Schale (1 kg = 1.36)

Tiefpreis
1.09

Druckfehler vorbehalten. ⁶Nicht in jedem Markt unter REWE Regional verfügbar.

Wie begegnet man größter Schuld mit Würde?

Eine Doppelstunde mit Martin Langer von der JVA Butzbach

Butzbach / Bad Nauheim. Noch kurz vor den Sommerferien bekamen um die fünfzig Siebtklässler im Religionsunterricht Besuch von Martin

Langer, Justizvollzugsbeamter und Strukturbeobachter in der Justizvollzugsanstalt (JVA) von Butzbach. Der Vortrag war Teil einer Unterricht-

seinheit zum Thema „Diakonie“ und stand unter der Leitfrage: „Wie begegnet man größter Schuld mit Würde?“ Auf einer Luftaufnahme zeigte

Langer den „umfriedeten Bereich“ der JVA Butzbach; dabei handelt es sich um ein reines Männergefängnis mit Hochsicherheitsstufe. Dort le-

ben zurzeit 420 Gefangene hinter sechs Meter hohen Mauern, darunter auch Täter schwerster Verbrechen. Und dennoch gibt Langer den und Schülern zu verstehen: „Ich bin kein Wärter. Wärter gibt's im Zoo. Ich begleite Menschen.“ Ein Satz, der bei den Zuhörern noch Wochen danach besonders haften blieb. „Wie kann man mit jemanden noch höflich umgehen und Hoffnung in ihn stecken, der so etwas Schlimmes getan hat?“ Ein paar Schülerfragen zielten auf dieses Spannungsfeld zwischen Tat und Mensch, das bereits im Gleichnis vom Verlorenen Sohn aufgespannt wurde. Langer sprach von der Doppelgesichtigkeit vieler Insassen, also von der Diskrepanz zwischen dem Gesicht, das die Akten zeichnen, und dem, was im Umgang sichtbar wird. Als junger Mann im Justizdienst habe er sich noch die Akten der Menschen angesehen in der Hoffnung, sich besser auf den Umgang mit ihren Lebensgeschichten voller Gewalt, Drogen und Verkettungen von Fehlentscheidungen einstellen zu können. Heute verzichtet er auf diese Vorinformationen und sagt: „Ich behandle Menschen so, wie sie mich behandeln.“ Dass er die Menschen nicht nach Aktenlage behandelt, wurde von den Schülern in der Folgestunde anerkennend erwähnt. Menschen haben eben mindestens zwei Gesichter – und eines ist so wahr wie das andere auch.

Was bleibt?

Der Vortrag verband Theorie und Wirklichkeit, Bibel und Gegenwart. Die Schüler hatten sich zuvor gefragt: „Gibt es Fehler, die nicht zu verzeihen sind?“, „Was bewirkt Versöhnung?“, „Was braucht ein Mensch, um neu anfangen zu können?“ Langer gab darauf keine einfachen Antworten, aber er zeigte, dass Würde auch dort möglich ist, wo Schuld groß ist. Dass Güte neben der Strafe des Freiheitsentzugs nicht naiv, sondern notwendig ist. Und dass Diakonie nicht nur im kirchlichen Umfeld geschieht, sondern auch hinter Gefängnismauern. Die Rückmeldungen der beiden siebten Klassen spiegeln das eindrucksvoll wider. „Ich finde es gut, dass Herr Langer die Menschen nicht nach ihrer Akte behandelt.“, „Es ist erstaunlich, dass so ein lieber Mensch wie er diesen manchmal so gefährlichen Job macht.“ „Traurig, wie einsam die Insassen sein müssen.“ „Viele haben einfach in einem Moment das Falsche getan, oder die Umstände haben sie falsch entscheiden lassen, aber sonst sind sie normale Menschen.“ „Ich hätte nie gedacht, dass so viel in eine Zelle passt – Bücher, Fernseher, Playstation ...“. Auch die berufliche Perspektive im Justizvollzug wurde von einigen Siebtklässlerinnen und Siebtklässlern als spannend empfunden.

griechischer Buchstabe	Motorradrennstrecke (Italien)	Saugwurm	Fenstervorhang	▼	Störung, Schaden	▼	Frühjahrs-gemüse	Bauabfall	▼	Varioobjektiv	▼	männl. Vorname	▼	dt. Schauspieler(in) (Evelyn) † 2007	zweitelliger Badeanzug	▼	dänische Nordseeinsel
▶					südamerik. u. mexik. Währung	▶				Frau Adams (A. T.)	▶			Tierhöhle	▶		
Stadt in Ostafrika	▶						amerik. Revolver	▶				Rhein-Zufluss in Hessen	▶				Koseform von Ilona
mit Vorliebe, bereitwillig	▶				großes Ansehen	▶				portug. weltmütiges Lied	▼	dt. Fußballspieler (Marco)	▼	Farbkarpfen, Zierfisch	▶		
▶					Deck-schicht		kohlen-säurehaltiges Wasser		ange-strehter Endpunkt	▶							
Stadt im Kreis Warendorf		Zeichen-code (EDV)		maß-regeln, ahnden	▶									Teil des Stuhls		Kurort am Chiemsee	▼
Ritter der Artus-sage	▶							Schreib-stift-einlage	▼	Internet-adresse (engl. Abk.)	▼	frühere Münze in Kroatien	▶				
▶				Kamm-garnstoff		Raubkatze		Süßspeise (frz.) veraltet: wessen	▼						Kurzform v. Eduard		lat.: Kunst
Teil des Fußballtrikots	Schiffs-koch		Staat in Afrika	▶						enthülstes, gerundetes Getreidekorn		spät am Tag	Kinder-sprache: Beif	▶			
Gär-futter-berei-tung	▶					ein Britte Halbinsel Ägyptens	▼										
▶			mit ... und Klang		Berg im Bayer. Wald	▶				Vorname d. Schau-spielers Connery †	▼		Zahl-wort	▶			
Kose-name der Groß-mutter		bayer. Männerkosename Maas-Zufluss	▶					Ver-kehrsmittel (Kurz-w.)	▶	nor-dische Gottheit	▶			AUFLÖSUNG DES LETZTEN RÄTSELS ■ B ■ H ■ C ■ O ■ ■ ■ ■ ■ H ■ S ■ I ■ N ■ K ■ I ■ H ■ E ■ R ■ Z ■ I ■ G ■ O ■ V ■ A ■ ■ M ■ A ■ A ■ R ■ R ■ E ■ M ■ U ■ S ■ E ■ R ■ U ■ I ■ N ■ ■ A ■ N ■ T ■ R ■ I ■ E ■ B ■ S ■ N ■ A ■ V ■ A ■ R ■ R ■ A ■ ■ P ■ I ■ Z ■ Z ■ A ■ T ■ T ■ A ■ G ■ E ■ N ■ P ■ U ■ S ■ ■ L ■ U ■ L ■ E ■ M ■ U ■ R ■ P ■ S ■ P ■ A ■ S ■ ■ L ■ I ■ N ■ E ■ A ■ R ■ L ■ P ■ A ■ S ■ C ■ A ■ L ■ A ■ ■ L ■ E ■ N ■ G ■ B ■ A ■ P ■ R ■ I ■ L ■ H ■ A ■ L ■ U ■ ■ D ■ M ■ E ■ R ■ L ■ E ■ C ■ F ■ U ■ N ■ D ■ I ■ S ■ ■ G ■ E ■ T ■ A ■ N ■ L ■ P ■ A ■ R ■ A ■ T ■ I ■ S ■ ■ H ■ E ■ K ■ L ■ A ■ L ■ I ■ A ■ S ■ ■ D ■ A ■ T ■ E ■ I ■ A ■ N ■ D ■ O ■ R ■ R ■ A ■ ■ L ■ F ■ R ■ A ■ N ■ C ■ M ■ U ■ N ■ D ■ ■ T ■ H ■ E ■ A ■ G ■ E ■ R ■ A ■ N ■ I ■ E ■			
Fett von Meeres-säu-gern, Fischen	▶				pflanzen, kultivieren	▶											
Tier-kreis-zeichen	▶							Unterlage für die PC-Maus (Kurz-w.)	▶								
also, folglich (lat.)	▶				Meinungs-verschiedenheit	▶							®				
													1348				

Sexuelle Schwäche

Beziehungskiller Libidoverlust



3 von 4 Frauen hatten schon vermindertes Verlangen*

Tabuthema Unlust – dabei kann natürliche Hilfe so einfach sein!

Stress im Alltag gilt als „Lustkiller“ Nummer 1! Viele Frauen leiden häufig unter einer Doppelbelastung durch Beruf und Familienleben. Hinzu kommt manchmal das Gefühl, nicht mehr so begehrenswert zu sein, was die Freude im Bett zusätzlich trübt. Die Lösung: Das rezeptfreie Arzneimittel Deseo (Apotheke) hilft Ihnen, Ihr Sexleben wieder genießen zu können!

Stress im Arbeits- oder im Familienalltag? An Zeit zu zweit und Lust auf Sex ist da gar nicht zu denken? Stress und Druck wirken sich häufig auf das sexuelle Verlangen aus, sodass das Sexualleben dann oft auf der Strecke bleibt. Dabei müssen Sie sexuelle

Schwäche nicht in Kauf nehmen, denn mit Deseo (rezeptfrei) gibt es Hilfe aus der Apotheke!

Natürliche Steigerung der Libido

Um die Leidenschaft und das sexuelle Verlangen wieder zu steigern, enthält Deseo den natürlichen Arzneistoff Turnera diffusa, der seit Langem als Aphrodisiakum verwendet wird. Dabei ist Deseo gut verträglich und fördert auf natürliche Weise die sexuelle Lust bei Frauen.

Wirksame Hilfe ganz ohne Hormone

Ein häufiger Grund für einen Libidoverlust sind hormonelle Umstellungen in den Wechsel-

jahren. Zu Hormonpräparaten wollen Frauen meist nicht greifen. Deseo kann wirksame Hilfe leisten – und zwar ganz ohne Hormone! Neben- oder Wechselwirkungen sind nicht bekannt, weshalb Deseo auch bei chronischen Verlaufsformen geeignet ist.

Für Ihre Apotheke:

Deseo
(PZN 04884881)



www.deseo.net

Medizin

Thema: Rheumatische Schmerzen in Gelenken, Muskeln und Knochen

Schmerzen in der Hüfte? Oder im Knie?

So bekämpfen auch Sie Ihre Gelenkschmerzen!



Das am häufigsten von Schmerzen betroffene Gelenk ist das Kniegelenk. Kein Wunder, trägt es doch jeden Tag unser gesamtes Körpergewicht! Aber auch die Hüfte oder die Schultern machen häufig Probleme. Betroffene haben meist nur einen Wunsch: endlich Schmerzlinderung! Die gute Nachricht: Forscher entdeckten in Nord- und Südamerika einen speziellen Arzneistoff, der genau hier wirksame Hilfe leistet (in Rubaxx, Apotheke).

Spezieller Arzneistoff überzeugt

Das Besondere an diesem Arzneistoff (Rhus toxicodendron): Er ist heute gut erforscht und wird wegen seiner schmerzlindernden Wirkung bei rheumatischen Schmerzen besonders geschätzt. Aber auch bei Folgen von Verletzungen

und Überanstrengung verschafft er Linderung.

Wirkung ohne Umwege, individuell dosierbar

Mit modernsten Methoden wird der Wirkstoff in Deutschland zu den Arzneitropfen Rubaxx aufbereitet. Dank der Tropfenform wird der Wirkstoff direkt über die Schleimhäute aufgenommen und kann seine schmerzlindernde Wirkung ohne Umwege entfalten. Zudem lässt sich Rubaxx individuell dosieren. Die Arzneitropfen wirken 100 % natürlich und sind auch zur Einnahme bei chronischen Schmerzen geeignet.

Für Ihre Apotheke:

Rubaxx
(PZN 13588561)



RubaXX®

*Briken, P. et al.: Prävalenzschätzungen sexueller Dysfunktionen anhand der neuen ICD-11-Leitlinien. Deutsches Ärzteblatt International S. 653–8, 2020

DESEO. Wirkstoff: Turnera diffusa Dil. D4. DESEO wird angewendet entsprechend dem homöopathischen Arzneimittelbild. Dazu gehört: Sexuelle Schwäche. • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing • Die Einnahme von Arzneimitteln über längere Zeit sollte nach ärztlichem Rat erfolgen.

Abbildung Betroffenen nachempfinden

RUBAXX. Wirkstoff: Rhus toxicodendron Dil. D6. Homöopathisches Arzneimittel bei rheumatischen Schmerzen in Knochen, Knochenhaut, Gelenken, Sehnen und Muskeln und Folgen von Verletzungen und Überanstrengungen. • Zu Risiken und Nebenwirkungen lesen Sie die Packungsbeilage und fragen Sie Ihre Ärztin, Ihren Arzt oder in Ihrer Apotheke. • PharmaSGP GmbH, 82166 Gräfelfing



**ZÄUNE UND TORE
FÜR HEIM UND HOF**

Egal ob Sichtschutz, Schmuckzaun
oder Doppelstabgitter –
wir unterstützen Sie bei der richtigen Wahl

Besuchen Sie uns in Maintal-Bischofsheim oder lassen Sie sich
inspirieren unter: www.zaun-centrum.de

Unsere Öffnungszeiten:
Montag bis Donnerstag 7-17 Uhr | Freitag 7-16 Uhr | Samstag 9-13 Uhr

Seit 75 Jahren an Ihrer Seite. Ganz sicher!

Zaun-Centrum
Am Kreuzstein 82 - 84
63477 Maintal-Bischofsheim
Tel.: 06109 - 50 81 31



Im Blick behalten

Schnee und Eis auf dem Dach



Wird die Schneelast auf dem Dach zu schwer, kann das zum Risiko werden. Auch die Gefahr von Dachlawinen steigt.
Foto: Karl-Josef Hildenbrand/dpa-mag



Ihr Vertragspartner für Honda, John Deere, Husqvarna und Echo

Verkauf • Vermietung • Service
Maschinen und Geräte für Bau und Industrie

MASCHINEN-SERVICE
GEILING WIDECO

Am Kalkofen 6 • D-61206 Wöllstadt • Telefon (06034) 2015 • Telefax (06034) 2017
info@geiling-wideco.de • www.geiling-wideco.de

schlosserei & Metallbau

Udo Schöfer



Metallbauermeister

- Hoforanlagen • Zaunanlagen • Fenstergitter • Vordächer
- Rolll Tore • Garagentore • Treppen • Haustüren • Einbruchsicherung
- und alle weiteren Metallbauarbeiten

Frankfurter Straße 51 • 61206 Wöllstadt
Tel.: 06034 / 1205 • Handy: 0171 / 4950676
Internet: www.schlosserei-woellstadt.de • E-Mail: info@schlosserei-woellstadt.de



**STILVOLLER
WOHNKOMFORT!**

Weitere Informationen unter:
Telefon 02623 884488
www.kern-haus.de/hessen

KERN-HAUS
INDIVIDUELL Bauen, GANZ ENTSPANNT!

Architekturbüro Greda

Jährlich warten lassen

Vor dem Heizen: Entlüften und Druck prüfen

Auch wenn der Sommer noch nicht ganz vorbei ist – der Wechsel zu herbstlichen Temperaturen vor allem nachts kann schnell kommen. Dann geht es nicht mehr ohne Heizung. Sogenannte witterungsgeführte Anlagen gehen von sich aus wieder in den Heizbetrieb, sagt Thorsten Jakob. Er ist Heizungsbaumeister mit einem

Fachbetrieb im hessischen Naumburg. Wer vor ein paar Monaten dagegen manuell auf Sommermodus geschaltet hat, muss jetzt den Heizbetrieb wieder aktivieren. Sollte ein Heizkörper gluckern oder nicht einheitlich warm werden, ist womöglich Luft im System. Diese kann man mit einem Entlüftungsschlüssel ablassen. Der Verbraucherzentrale Bundesverband rät dazu, bei einer Wohnung über mehrere Etagen zuerst die unteren Heizkörper zu entlüften und zum Schluss die obersten. So funktioniert es:

- Vor dem Öffnen des Entlüftungsventils am Heizkörper einen kleinen Behälter darunter stellen, um austretendes Wasser aufzufangen, sowie einen Lappen bereitlegen.
- Das Thermostatventil voll-



Wenn es gluckert oder die Heizkörper nicht gleichmäßig warm werden, sollte man sie entlüften. Foto: Andrea Warnecke/dpa-mag

ständig aufdrehen und den Heizkörper warm werden lassen.

- Das Entlüftungsventil kurz öffnen, bis die Luft entwichen ist und nur noch heißes Wasser herauskommt. Danach wieder fest verschließen. Der Thermostat kann jetzt wieder heruntergedreht werden.

«Danach bitte an die Heizungsanlage gehen und schauen, ob der Anlagendruck noch ausrei-

chend ist, und gegebenenfalls das Ergänzungswasser nachfüllen», sagt Thorsten Jakob. Der Druck lässt sich am Manometer an der Anlage ablesen. Das Nachfüllen kann auch durch einen Fachbetrieb geschehen. Der Verbraucherzentrale Bundesverband weist darauf hin, dass in einem Mehrfamilienhaus mit Zentralheizung für ein Nachfüllen Rücksprache mit dem Gebäudemanagement oder der Verwaltung zu halten ist.

Auch ansonsten lohnt nach der Sommerpause ein Blick in den Heizungsraum: Gibt es irgendwo Auffälligkeiten, undichte Stellen, werden Störungen angezeigt? Falls ja, ist ein Fachbetrieb gefragt. Ein solcher sollte die Anlage auch regelmäßig warten – laut Thorsten Jakob einmal pro Jahr.



SCHLOSSEREI SEIBOLD
Stahl- und Metallbau
Kunst- und Bauschlosserei
Tore • Türen • Treppen
Fenster • Gitter • Einzäunungen

Telefon: (06101) 2624
Telefax: (06101) 7735
web: www.schlosserei-seibold.de
mail: schlosserei-seibold@web.de



Wer eine Immobilie als Anlageobjekt kauft, kann davon steuerlich profitieren. Zwar müssen die Mieteinnahmen versteuert werden, der Gebäudewert kann allerdings mit den Jahren abgeschrieben werden – immerhin wird die Immobilie nicht ewig währen. Der Grundstückswert darf hingegen nicht abgeschrieben werden, denn im Gegensatz zur Immobilie gilt Grund und Boden als unvergänglich. Beim Erwerb kann es daher sinnvoll sein, die beiden Werte separat im Kaufvertrag ausweisen zu lassen. Darauf weist der Bund der Steuerzahler hin. Foto: Florian Schuh/dpa-mag

IHR REGIONALER PARTNER FÜR ERNEUERBARE ENERGIEN

ENERGIERITTER



Photovoltaik Anlagen



Wallboxen



Batteriespeicher

06404 40 44 401
anfrage@energie-ritter.de
Ziegelhütte 1, 35447 Reiskirchen

www.energie-ritter.de





DACH VOM FACH
Seit über 100 Jahren
DIEFENBACH
Familientradition aus Meisterhand seit 1913 GmbH & Co. KG

Dach- und Wandeindeckungen
Abdichtungen • Bauspengerei
Blitzschutzbau • PV + Solaranlage
Am Hain 16 • 61194 Niddatal
Tel. 06034/2252 • Fax 06034/3821
www.diefenbach-bedachung.de



Stelzu Sohn
BAUDEKORATION
Seit 1882

Inh. Peter Langer
Maler- und Lackierermeister
61194 Niddatal
Zuseweg 3

Tel. 06034/907659
Fax 06034/907660
info@stelzundsohn.de
www.stelzundsohn.de

- Bodenbeläge
- Vollwärmeschutz
- Eigener Gerüstbau
- Brandschutzarbeit
- Anstricharbeiten
- Verputzarbeiten
- Tapezierarbeiten
- Trockenbau

Topplatzierungen für Karben beim Fahrradklimatest

Stadt freut sich und will weitere Maßnahmen umsetzen – weiterer Handlungsbedarf

Karben. Der ADFC-Fahrradklimatest ist die größte Erhebung zur Zufriedenheit der Fahrradfahrer in ihrer jeweiligen Stadt. Im Jahr 2024 nahmen wieder über 200.000 Menschen aus mehr als 1.000 Städten und Gemeinden in ganz Deutschland an der detaillierten Umfrage teil, die alle zwei Jahre mit Unterstützung des Bundesverkehrsministeriums durchgeführt wird. Auch die radfahrbegeisterten Karbenerinnen und Karbener gaben fleißig ihr kritisches Votum ab und sorgten dabei für ein überaus erfreuliches Ergebnis. Unter den acht Wetterauer Kommunen, die am Fahrradklimatest teilgenommen haben, hat Karben am besten abgeschnitten. „Wir können sehr zufrieden mit dem Ergebnis sein. Die Stadt nimmt viel Geld in die Hand, um die Situation für die

Radfahrer in Karben stetig zu verbessern. Es ist schön zu sehen, dass sich das auch in den Umfrageergebnissen widerspiegelt“, freut sich Bürgermeister Guido Rahn. Besonders positiv wurde in der Auswertung des Tests die gute Erreichbarkeit des Stadtzentrums sowie die Wegweisung für Radfahrer und die in Gegenrichtung für Radfahrer geöffneten Einbahnstraßen hervorgehoben. Im Vergleich zu anderen Kommunen überzeugt Karben überdurchschnittlich in den Punkten Fahrradmitnahme im ÖPNV, der Oberfläche und Breite der Radwege und dem Sicherheitsgefühl. Um die Radmobilität vor Ort zu verbessern und auszubauen, hat die Stadt Karben in den vergangenen fünf Jahren insgesamt rund 3 Millionen Euro in die Hand genommen.

Damit wurden zum einen große neue Radwege gebaut, wie jener von Petterweil nach Rodheim sowie von Kloppenheim nach Ober-Erlenbach. Auch der Ausbau der Niddaroute in Klein- und Groß-Karben sowie der Lückenschluss zwischen Petterweil und Burgholzhausen und der Radweg von Okarben nach Nieder-Wöllstadt waren Projekte, die die Stadt Karben gemeinsam mit den Nachbarkommunen und der Verkehrsbehörde Hessen Mobil in den vergangenen Jahren umgesetzt hat. Doch auch kleinere Projekte sind für den Radverkehr von großer Bedeutung. So wurde in den vergangenen Jahren der Weg an der TG-Turnhalle in Groß-Karben saniert, der Radweg an der B3 auf Höhe des BBWs ausgebaut, ein Teilstück des Radweges zwischen der Dögelmühle und Okarben

verbessert und endlich die Engstelle in der Brunnenstraße beseitigt. Auch diese vermeintlich kleineren Projekte kosteten die Stadt jeweils mehrere 10 000 Euro. Gleichwohl zeigt die Note 3,61, dass es auch noch vieles zu verbessern gibt. „Radfahren wird immer beliebter und natürlich sehen wir im Rathaus noch viele Strecken, die ausgebaut werden müssen“, berichtet der Bürgermeister. Das Stadtparlament hat daher parteiübergreifend eine Maßnahmenliste mit über 30 Punkten zur weiteren Verbesserung der Radfahrinfrastruktur in Karben beschlossen. Das größte noch ausstehende Projekt ist dabei der geplante Radweg zwischen Rendel und Gronau. Ein weiteres Großprojekt ist eine überarbeitete Radverkehrsführung mit einer neuen Überquerungsmög-

lichkeit der B3 am Rewe-Center, die im Zuge des dortigen B-Plans entworfen wird. Wie die allermeisten Radwegeprojekte ist die Stadt auch hier von den Planungen übergeordneter Behörden abhängig. Weitere Projekte, die sich derzeit bei der Karbener Stadtverwaltung in einer ersten Untersuchung befinden, sind ein Fahrradschutzstreifen in der Industrie- und Dieselstraße sowie ein Ausbau des Radweges in der Robert-Bosch-Straße und der Ausbau der Engstelle zwischen Klein-Karben und der Rendeler Bornmühle.

Der Fahrradklimatest des ADFC macht jedoch nicht nur auf bauliche Aspekte aufmerksam. So erhält Karben die deutlichste Kritik bei den Themen Falschparkerkontrolle, öffentlichen Fahrrädern sowie den Ampelschaltungen.

Doch auch zu letzterem Punkt sind bereits Verbesserungen geplant. Gemeinsam mit Hessen Mobil sollen auch die Ampel an den Kreuzungen Gehspitze und Rathaus in den nächsten beiden Jahren für den Radverkehr optimiert werden.

Deutschlandweit liegt Karben mit der Note 3,61 auf dem 73. Platz von insgesamt 429 Städten der Größe 20 000 bis 50 000 Einwohner und liegt dabei nur 0,5 Notenpunkte von einer Top 10 Platzierung entfernt. Hessenweit schafft es Karben sogar auf Platz 8 von 49 in der Größenklasse und ist dabei nur 0,2 Notenpunkte vom zweiten Platz entfernt. Lediglich Baunatal liegt hier mit deutlichem Abstand auf Platz 1 und ist mit einer Note von 2,53 sogar deutschlandweit die beste Stadt mit mehr als 20 000 Einwohnern.

Aufschlag gegen Krebs

Initiative und Hessischer Tennis-Verband starten Kooperation

Bad Nauheim. Im Rahmen des Final Four Wochenendes der Deutschen Vereinsmeisterschaften in Ober-Mörlen hat das H60-Team des omc nicht nur sportlich für Schlagzeilen gesorgt, sondern auch ein starkes gesellschaftliches Signal gesetzt. Mit der Enthüllung des neuen Logos der Initiative „Aufschlag gegen Krebs“ wurde der Beginn der nächsten Phase markiert, die nun gemeinsam mit dem Hessischen Tennis-Verband in Angriff genommen wird.

Die Initiative öffnet sich künftig für Vereine im gesamten Verband. Dazu sollen Informationspakete mit Vorlagen für Plakate und Spendenaktionen, ein offizieller Aufruf an die Clubs, Benefizturniere unter dem Motto „Aufschlag gegen Krebs“ sowie die Integration in bestehende HTV-Turniere gehören. Auch eine verstärkte Präsenz in den Kommunikationskanälen des Verbandes wie Website, Newsletter und Social Media ist vorgesehen. So entsteht ein Netzwerk, das den Tennissport in Hessen sichtbar mit gesellschaftlichem Engagement verbindet.

„Unser Ziel ist es, aus einer Mannschaftsinitiative eine Plattform für viele Vereine zu machen“, sagt Initiator George Pascal. „Gemeinsam mit dem HTV wollen wir zeigen, dass Tennis mehr sein kann als Sport allein, nämlich auch ein starkes Signal der Solidarität.“ Ben Merkel, Vizepräsident des HTV, betont: „Die Initiative Aufschlag gegen Krebs verbindet Sport und soziales Engagement auf vorbildliche Weise. Wir begrüßen solche Aktionen und freuen uns, gemeinsam mit den Vereinen in Hessen diese Idee weiterzutragen.“ In Deutschland spielen rund 1,5 Millionen Menschen Tennis, etwa die Hälfte von ihnen ist über 40 Jahre alt. Mit zunehmendem Alter steigt das Risiko, an Krebs zu erkranken. Umso wichtiger ist es, die Chancen der Früherkennung und Prävention zu nutzen. Die ersten gemeinsamen Aktivitäten im Rahmen der Kooperation sind für kommenden Jahr vorgesehen. Dann sollen in Vereinen und bei Verbandsturnieren Spendenaktionen stattfinden, deren Erlöse der Deutschen Krebshilfe zugutekommen. Mit der schrittweisen Überführung in eine eigenständige Struktur will die Initiative langfristig wachsen und zu einer festen Größe im Tennissport werden mit dem Ziel, bundesweit Wirkung zu entfalten. Weitere Informationen finden Sie online: <https://aufschlag-gegen-krebs.de/>.

IMPRESSUM

Mittelhessen-Bote

mit Kreisausgaben
Main-Kinzig-Bote
(für den gesamten Main-Kinzig-Kreis)
Wetterauer Wochen-Bote
(für den gesamten Wetterau-Kreis)

Verleger: Oliver Naumann,
Ehrhard Naumann
Geschäftsführer: Oliver Naumann,
Jochen Grossmann
Verlagsleiter: Carsten Lohmüller
Chefredakteur: Thomas Weiz
Anzeigen/Key-Account: Johanna Röder
Vertriebsleiterin: Manuela Hoyer
Anzeigenannahme:
Montag bis Freitag von 8.00-17.00 Uhr.
Für Druckfehler übernehmen wir keine Haftung. Bei telefonisch aufgegebenen Anzeigen keine Gewähr. Zur Zeit gilt die Anzeigenpreisliste Nr. 38/51.
Der Mittelhessen-Bote erscheint mit den Regionalausgaben Gelnhäuser Bote, Hanauer Bote, Maintaler Bote, Langenselbolder Bote, Schlüchtern Bote, Fuldaer Land-Bote, Wetterauer Wochen-Bote, Büdinger Bote, Oberhessen-Bote. In der Ausgabe Main-Kinzig-Bote werden die amtlichen Bekanntmachungen des Main-Kinzig-Kreises und folgender Städte und Gemeinden veröffentlicht: Gelnhausen - Mitteilungsblatt; Langenselbold - Langenselbolder Bote; Wächtersbach - Wächtersbacher Stadtanzeiger; Gründau - Gründauer Anzeiger; Freigericht - Freigerichter Bote; Hasselroth - Hasselrother Anzeiger; Linsengericht - Linsengerichter Anzeiger; Biebergönd - Wochenblatt Biebergönd.
Auflage: 306.360.
Kombination mit Gießener Zeitung, Auflage: 128.875.
Gesamtauflage: 435.235
Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Bilder werden weder Gewähr übernommen noch eventuelle Kosten erstattet. Für den Inhalt der Anzeigen übernehmen wir ebenfalls keine Haftung.
Wir nutzen KI-Technologien zur Unterstützung bei der Bearbeitung von Routineaufgaben.
Der Mittelhessen-Bote erscheint am Wochenende. (Änderung der Erscheinungstermine vorbehalten). Bei Nichterscheinen infolge höherer Gewalt, bei Streik, Aussperrung u.ä. Gründen, besteht kein Anspruch auf Entschädigung.
Verteilung: kostenlos an die Haushalte
Bezugspreis bei Postzustellung: 2,50 € zzgl. MwSt.
Verlag und Herstellung: Druck- und Pressehaus Naumann GmbH & Co. KG
Gutenbergstraße 1 · 63571 Gelnhausen
Zugleich auch ladungsfähige Anschrift für alle im Impressum genannten Verantwortlichen.
Falls Sie unsere Zeitung nicht mehr erhalten möchten, bitten wir Sie, eine E-Mail an zustellung@bote.de zu senden und einen Aufkleber mit dem Hinweis „Bitte keine kostenlosen Zeitungen“ an Ihrem Briefkasten oder Zeitungsrohr anzubringen.
2025

Anzeigen (06051) 833-244
Redaktion (06051) 833-202
Vertrieb (06051) 833-299
Telefax (06051) 833-230

porta

VERKAUF SOFFENER SONNTAG

IN BAD VILBEL

14.09. von 12-18 Uhr

60 Jahre MÖBILÄUM

Jubiläum kann ja jeder.

Besser gleich zu porta.

GROSSER ABVERKAUF WEGEN SORTIMENTSWECHSEL

70% RADIKAL REDUZIERT

Zwischenverkäufe vorbehalten

EXKLUSIV FÜR SIE

25% AUF ALLES ohne Wenn und Aber*

Nur gültig im Einrichtungshaus.

TOPF-SET „ASTORIA“, Cromargan®, Edelstahl 18/10, rostfrei, TransTherm®-Allherdboden 0139954.02

UVP 249.-

119.99 Abholpreis

4 TEILIG

FÜR ALLE HERDARTEN

Rabatt nur am 14.09.2025 gültig!

61118 Bad Vilbel-Dortelweil • Porta Möbel Handels GmbH & Co. KG Bad Vilbel • Industriestr. 2 • Beim Kultur- und Sportforum • Tel.: 06101 601-0

* Nicht in Verbindung mit anderen Aktionen und Rabatten. Gilt nur für Neukäufe und gegen Vorlage des Coupons am 14.09.2025. Alle in Anzeigen, Prospekten, postalischen Schreiben und Newslettern angegebenen Preise sind Endpreise, die etwaige Rabatte und Aktionsvorteile bereits beinhalten.

45 Enjoyhotels
in den Niederlanden, Belgien,
Deutschland und Frankreich.

enjoyhotels.de

All-Inclusive-Urlaub

32
Jahr
Enjoyhotels

5 Tage All-Inclusive
mit eigenen PKW!

5 Tage All-Inclusive-Urlaub

Unterkunft + Essen + Trinken + Unterhaltung

WATTENINSELN - AMELAND

Enjoyhotel Hollum Ameland in Hollum



Kostenlose Nutzung der
finnischen Außensauna

5 TAGE AB €
289⁹⁵
p.P.

RHÖN

Enjoy Wellnesshotel Aqualux in Bad Salzschlirf



Kostenlose Nutzung Saunen,
Innen- und Außenpool
Kostenlose Busfahrt/Shuttle-
service zur Barockstadt Fulda

5 TAGE AB €
299⁹⁵
p.P.

SAUERLAND

Enjoyhotel Marleen in Siedlinghausen



Mit einer typisch
deutschen Café-Bar

5 TAGE AB €
199⁹⁵
p.P.

Wohin reisen Sie dieses Jahr? Enjoyhotels begann vor 32 Jahren mit einem All-Inclusive-Hotel in Deutschland. Jetzt, 32 Jahre später, können Sie aus 45 Hotels wählen. Unsere All-Inclusive-Hotels befinden sich in den schönsten Urlaubsregionen der Niederlande, Belgiens, Deutschlands und Frankreichs.

Lassen Sie sich beraten oder buchen Sie direkt unter 0800 - 28 18 818 (kostenlos)

NORDHOLLAND

Enjoyhotel De Koepoort in Enkhuizen



Am Rand des historischen
Zentrums von Enkhuizen

5 TAGE AB €
299⁹⁵
p.P.

LIMBURG

Enjoyhotel Riche in Valkenburg



Kostenlose Bustour
durch das Heuvelland

5 TAGE AB €
279⁹⁵
p.P.

RHÖN

Enjoyhotel Rhön Residence in Dipperz



Es gibt sogar ein
kleines Kino

Kostenlose Nutzung von Sauna,
Innen- und Außenpool

Kostenlose Luxus Busfahrt auf die Wasser-
kuppe, den höchsten Berg der Rhön

5 TAGE AB €
289⁹⁵
p.P.

In Ihrem 5-tägigen All-Inclusive-Urlaub enthalten:

- ✓ Empfang mit Mittagessen oder Kaffee mit Kuchen oder etwas anderem Leckerem
- ✓ 4 x Übernachtung mit reichhaltigem "Enjoy"-Frühstücksbuffet
- ✓ 4 x Mittagessen oder Lunchpaket
- ✓ 4 x Drei-Gänge-Dinner oder Abendbuffet
- ✓ Täglich alle Getränke von 17:00 bis 24:00 Uhr KOSTENLOS: Softdrinks, Fruchtsaft, Bier, Wein, Jenever und Apfelkorn
- ✓ Kaffeecke: Kaffee und Tee den ganzen Tag KOSTENLOS
- ✓ Jeden Abend Spaß und Unterhaltung, z. B. ein Spaziergang und Live-Musik. Dazu werden regelmäßig (herzhaft) Snacks serviert
- ✓ KOSTENLOSE Auto-, Fahrrad- und Wander-routen

HARZ

Enjoyhotel Harz in Goslar-Hahnenklee



Kostenlose Nutzung
Schwimmbad und Sauna

5 TAGE AB €
289⁹⁵
p.P.

GRONINGEN

Enjoy Deluxe Wellnesshotel Groningen
in Loppersum



Kostenlose Nutzung
von Spa und Sauna

5 TAGE AB €
299⁹⁵
p.P.

MITTELRHEINTAL

Enjoyhotel am Rhein in Kestert



Kostenlose
Nutzung Sauna

5 TAGE AB €
219⁹⁵
p.P.

Der Ausgangspreis ist der niedrigste Preis für ein bestimmtes Ankunftsdatum. Die Preise variieren je nach Ankunftsdatum.

Weitere Enjoyhotels finden Sie unter www.enjoyhotels.de oder rufen Sie kostenlos an: 0800 - 28 18 818

Alle Fehler vorbehalten und exklusive lokale Steuern. 🍷 Keine Buchungskosten

Yoga-Kurse in Friedberg

Friedberg. Die Evangelische Familienbildung Wetterau lädt im Herbst 2025 in die neuen Räume in der Kaiserstraße 144 ein. Der Kurs „Yin Yoga – Finde innere Ruhe und Balance“ läuft bis 30. Oktober donnerstags von 20.15 bis 21.15 Uhr. Kundalini Yoga wird bis 23. Oktober donnerstags um 19.30 Uhr angeboten. „Yoga in der Schwangerschaft“ findet bis 26. September freitags von 12 bis 13 Uhr statt. „Yoga Inklusiv“ richtet sich an ältere Menschen oder Personen mit Einschränkungen. Anmeldung per E-Mail an info@familienbildungwetterau.de oder Telefon 06031/162800.

Bad Vilbel. Im Mai initiierte die Selbsthilfekontaktstelle in Bad Vilbel einen wöchentlichen Lauftreff, da mehrere Studien ergeben haben, dass Ausdauertraining depressive Symptome lindern kann. Die Laufgruppe ist offen und unterstützend, Bewegung und Gemeinschaft stehen im Mittelpunkt. Zwei Gruppen haben sich gebildet: Die eine walkt, die andere joggt, jeweils rund eine Stunde. Treffpunkt ist jeden Montag um 19 Uhr der Brunnen vor der Frankfurter Volksbank (Marktplatz 1). Der Lauftreff richtet sich an alle, die ihre mentale Gesundheit durch sportliche Aktivität stärken

möchten – unabhängig von Fitnesslevel oder Erfahrung. Ziel ist es, gemeinsam aktiv zu werden, sich auszutauschen und neue Kraft zu schöpfen.

Start: 14. September

Nun hat sich die Gruppe entschieden, beim Quellenlauf am Sonntag, 14. September, zu starten. Die Motivation ist hoch, einheitliche Shirts wurden gedruckt, zusätzliche Teilnehmer für die gute Sache gefunden und die gesetzliche Krankenkasse IKK classic wurde als Projektunterstützung gewonnen. Über 20 Teilnehmer beteiligen sich, die

grünen Shirts leuchten, das Stament „Läuft bei uns ...“ wird hinten fortgesetzt mit „... auch wenn's mal nicht so läuft.“ „Mit dem Start beim Quellenlauf möchten wir ein Zeichen für mehr Unterstützung und Verständnis setzen und gegen das Stigma psychischer Erkrankungen laufen“, sagt Eva Raboldt, Leiterin der Selbsthilfekontaktstelle Bad Vilbel, die ebenfalls an den Start geht. Der Bad Vilbeler Psychotherapeut Jörn-Gabriel Schmidt, der den Lauftreff wöchentlich begleitet und die Halbmarathon-Distanz in Angriff nehmen wird, ergänzt: „Wir möchten einen Raum schaffen,

für Menschen mit Depressionen und für alle, die das Gefühl haben, in einer schwierigen Phase zu sein oder sich dafür stärken wollen. Wir wollen, dass sie sich wohlfühlen, gegenseitig motivieren und gemeinsam aktiv werden können.“ Weitere Informationen erhält man in der Selbsthilfekontaktstelle Bad Vilbel unter Tel. 06101/1384 oder www.buergeraktive-bad-vilbel.de

Hintergrundinformationen

Depressive Störungen zählen zu den häufigsten und hinsichtlich ihrer Schwere am meisten unterschätzten Krankheiten. Sie

sind oft verbunden mit einem hohen Leidensdruck. Depression hat viele Gesichter; was sie schwer erkennbar macht, denn sie tritt mit vielen unterschiedlichen Symptomen auf, die häufig von körperlichen Krankheitsanzeichen überdeckt sind. Dadurch ist die Depression in der Öffentlichkeit oft mit Unkenntnis, Unverständnis und Stigmatisierung belegt. Untersuchungen haben gezeigt, dass regelmäßige körperliche Aktivität die Symptome einer Depression vermindern und das gemeinsame Bewegen in der Gruppe soziale Interaktion fördert und sich positiv auf den Körper auswirkt.

FundGrube

Bekanntschaften

WENN ICH ALT BIN, WILL ICH NICHT JUNG AUSSEHEN, SONDERN GLÜCKLICH !

ALEXANDRA, 65 J und 1.68 m groß und verwitwet. Als gelernte Steuerfachfrau, könnte ich auch für uns beide die Einkommenssteuer machen, ist das nicht ein toller Grund mich kennenzulernen. Habe schön. Zuhause hier in der Umgebung. Ich bin eine schlanke und glaube ich hübsche Frau (sagen zumindest meine Freundinnen). Ich gehe regelmäßig wandern, ins Fitness Studio und Rad fahren. Bin fröhlich, charmant, attraktiv, charakertevoll, mit Stil u. Klasse, gleichzeitig zärtlich. u. anschniegsam. Ich mag den kompletten Mittelmeerraum und Kreta, höre bevorzugt Pop, Rock und Klassik. Ich möchte einen ehrlich. „MANN“ kennenlernen und dir meine Träume schenken. Eine lebendige Beziehung haben, voller Pep, nicht gleichgültig nebeneinander leben, dass Du nicht mal merkst, wenn ich einen Gummiestiefel auf dem Kopf habe. Unsere Liebe bleibt kein Traum, wenn Sie uns die Chance über pv geben durch einen kl. Anruf. Ich freue mich über eine Antwort, ob wir uns mal zu einem Gespräch bei einer Tasse Kaffee treffen sollten, 01520 - 7866545 od. E-Mail an: Alexa2422@inserat-wz.de

Irmtraud, 73 J., mit weibl. Figur, verständnisvoll, anschniegsam aber nicht erdrückend. Suche nach der Trauerzeit noch einmal einen Mann, mit dem ich glücklich sein kann. Mir ist nichts zu viel, würde Ihnen ein behagliches Zuhause schaffen u. für Sie da sein. Wollen wir beide es versuchen? pv ☎ 0176-34488463

Welche vernachlässigte, reife Dame/Witwe, möchte wieder einmal verwöhnt werden, von nettem 54-jährigen Mann. ☎ 0151/40788937

Frieda, 78 J., gute Köchin, mit schöner weibl. Figur, jünger wirkend, bin sehr ordnungsliebend, fleißig, häuslich u. mobil. Habe keine großen Ansprüche, wir müssen uns mögen. Welcher einsame Mann wünscht sich eine liebe, fürsorgliche Witwe wie mich? Kostenloser Anruf, Pd-Seniorenglück ☎ 0800-7774050

Elke, 63 J., fraulich, hübsch, auf Anhieb sympathisch. Bin mobil mit eig. Auto, eine zärtlich. Frau, die mit viel Liebe kocht, backt u. verwöhnt, auch einem Umzug zu Dir stünde nichts im Wege. Freu mich schon auf Deinen Anruf ü. pv u. unser Kennenlernen. ☎ 0152-24910120

Attraktive Begleiterin (60-65 Jahre) für die schönen Dinge im Herbst des Lebens gesucht. Du darfst gerne unsportlich sein - Empathie, Humor und Spontanität jedoch sollten unbedingt zu Deinen positiven Eigenschaften gehören. Chiffre 10505

Ein etwas in die Jahre gekommener Tiger sucht ein erfahrenes Kätzchen für gelegentliches Schmusen und Verwöhnen. ☎ 0151-67165314

Alleinsein macht einsam. Nehmt die Feder in die Hand und schreibt mir. Ich, w/65 warte auf paar nette Zeilen von euch. Chiffre 10244

Dienstleistungen



BAUMARBEITEN HEE
Baumfällung · Gartenpflege
Tel. 0173/8842112

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160-99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Biete Gartenservice! Sie brauchen Hilfe beim Heckschneiden, Rasenmähen, Straße säubern, Abtransport Ihres Grünschnitts uvm.? Rufen Sie mich an unter ☎ 0177/6895262

Handwerker hat Termine frei! Ich verlege Fußböden, streiche, tapeziere, Trockenbau, Fliesen verlegen. ☎ 0151-19131096

Reisemobile

Wir suchen ein Wohnmobil oder Wohnwagen, ausschließlich von Privat. Einfach alles mal anbieten. ☎ 01520/8264256

Wir kaufen
Wohnmobile + Wohnwagen
03944-36160 • www.wm-aw.de Firma

Immobiliemarkt

Garagen

Garagen, Lagerräume, 4 - 45 m², in gepfll., sicherer Liegenschaft, 3 Min. vom Amtsgericht Hanau entfernt. ☎ 01520-2311680

Grundstücke

Zu amtlichen Preisen suchen wir ständig Gärten, Äcker, Wiesen zum Kauf bzw. für vorgemerkte Kunden.
Grasmück GmbH, 63654 Büdingen
Tel. (06042) 6691 oder 01 71-5734404

Bauernhof mit Scheune und 3 Garagen in Gründau-Lieblos, 560 m² Grundstück, nur 175.000,- €. ☎ 0160/64928778

Immob.-Gesuche

Tierärztin sucht Bauernhof
FVI Makler 06021-4424400

Vermietungen

Wächtersbach Rosslebener Str., 3-Zimmer-Wohnung, 72m², Wohnzimmer, Schlafzimmer, Kinderzimmer, Küche, Bad, WC, Vorratsraum, Stellplatz f. PKW mgl.; Fahrradkeller, sep. Abstellraum, separater Wasch-/Trockenraum, optimale Lage zu Schule, Kindergarten und Globus Einkaufszentrum, Entfernung 1 km zum Bahnhof, 3 km zur Autobahn A66, Energieverbrauchskennwert 104,3 kWh/m². Ab 1.12.2025 zu vermieten, 580,- € zzgl. Nebenkosten. Anfragen an: wnan1416@t-online.de

Vermiete ab 1. Oktober 25 in Gründau-Breitenborn Hauptstr. 25a 3 1/2 Zimmer-Wohnung, Küche, Bad, Carport, Stauraum auf dem Dachboden, keine Tiere. 900,- € Miete plus 200,- € Nebenk. ☎ 06058/1345

Bad Orb, 4 Zi., Kü., Bad, 80 m², 780,- € + NK, ruhige Randlage, ab Nov. frei. ☎ 0170/1213105

Dienstleistungen

Service rund um Haus und Garten: Hausmeisterservice, Gartenpflege u. Umgestaltung, Baumfällung, Obstbaum- u. Gehölzschnitt, Mäharbeiten, Brennholzaufarbeitung, Kleinreparaturen etc., seit über 30 Jahren Problemlös. aller Art ☎ 06058-6216

Sie wollen renovieren? Maler- und Tapezierarbeiten, Fußbodenverlegung. Alles aus einer Hand. Schnell, sauber u. preiswert. Persönliche Beratung vor Ort ist selbstverständlich. ☎ 06183-928475 o. 0179-2108959

Hoti Malermeister: Innen/Außen Anstrich/Putz, Tapezier-/Lackierarbeiten, Trockenbau, Vollwärmeschutz, Badsanierung (auch barrierefrei), Bodenbelag: Fliesen, Laminat, Vinyl. ☎ 0160-96687594

Handwerker Gert übernimmt für Sie Trockenbauarbeiten, Fliesen/Laminat verlegen, tapezieren/streichen, Fassadendämmung/Außenputz, Gerüst stellen, Demontagearbeiten, Renovierungen aller Art. ☎ 0171/5140161

Seit mehr als 20 Jahren Erfahrung! Garten- und Landschaftsbau/ Pflasterarbeiten/ Hausmeisterervice und Hausisolierungen. Hoti Garten- und Landschaftsbau, Wiesenstr. 20 b, 63584 Gründau. ☎ 0170/8031284

Die Firma Kirsch Haus- und Gartenservice hilft Ihnen im Garten bei Unkraut, Hecke schneiden, Feinschnitt, Teichreinigung u. v. m. Kostenlose Besichtigung, schnell und kompetent. ☎ 0152/59815003

R. Hoti Garten- u. Landschaftsbau Pflasterarbeiten aller Art, Holzbau, Garten u. Gestaltung. ☎ 0160-99189945, 63584 Gründau, Wiesenstr. 20d.

Biete Gartenservice! Sie brauchen Hilfe beim Heckschneiden, Rasenmähen, Straße säubern, Abtransport Ihres Grünschnitts uvm.? Rufen Sie mich an unter ☎ 0177/6895262

Handwerker hat Termine frei! Ich verlege Fußböden, streiche, tapeziere, Trockenbau, Fliesen verlegen. ☎ 0151-19131096

Fahrräder

E-Bikes zu absoluten Tiefpreisen! Sonderangebote von: Leasingrückläufern, Ausstellungsstücke, Testbikes u. Vorführäder. Sonderverkauf immer freitags von 13-18 Uhr und samstags von 9-13 Uhr. E-Bike Center Wächtersbach, Frankfurter Str. 57, Aufenau. Info: ☎ 06053/6203507

Flohmarkt

Großer Flohmarkt am So. 14.09. in Gründau-Lieblos am Höffner-Möbelhaus - trödeln, schleppen und genießen - Danach am So. 21.09. in Langenselbold am Höffner-Logistikzentrum. Jeder kann mitmachen! Info: [lampert-maerkte.de](https://www.facebook.com/lampert-maerkte) und bei facebook, ☎ 02473/20596-50.

Haushaltsauflösungen

Die Ameisen: Entrümpelungen, Haushaltsauflösung, Umzüge, Renovierung, Garten- u. Abrissarbeiten, Gewerbe, Haus-, Messi- und Problemwohnungen ☎ 06053-7775, 06184-905729, 01522-2038811 www.ameisen-heimerl.de

Die Fa. Klemens aus Wächtersbach bietet Ihnen zum Sparpreis Umzüge, Haushaltsauflösung, Entsorgungen, Entrümpelungen an. Wir erstellen Ihnen ein kostenloses Angebot. ☎ 0157/88711778 + 06053/7069134

Entrümpelung, Haushaltsauflösung, Geschäftsauflösung, Möbeltaxi. Fa. Grübel ☎ 0151/21231922 oder 0171/4668474

Kaufgesuche

Achtung! Seriöser Barankauf von alten Möbeln, Porzellan, Fotokameras, Bierkrüge, Bilder, Uhren, Ferngläser usw. Auch kpl. Nachlässe od. aus Wohnungsaufösungen. Gerne auch defekte Sachen. Alles anbieten! Zahle Höchstpreise. Kostenl. Anfahrt, Beratung sowie Werteinschätzung. Seriöse u. diskrete Barabwicklung. ☎ 06181/14164

Kaufgesuche

Sammler mit jahrelanger Erfahrung sucht und kauft Pelze aller Art, Alt- und Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck, Münzen, Uhren, Perlen, Modeschmuck, Bernstein, Schmuck, Perücken, Puppen, Ledertaschen und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Ferngläser, Bleikristalle, Kleidung, Orden, Gobelin, Messing, Bilder, Zinn, Silber, Bestecke, Krüge, Teppiche, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Bücher, Möbel, Gardinen, auch Wohnungs- und Haushaltsauflösungen, kostenlose Beratung und Anfahrt sowie Werteinschätzung. Zahle absolute Höchstpreise, 100% seriös und diskrete Barabwicklung vor Ort von Mo. - So., 8 - 21 Uhr. ☎ 06031/7768934

Sammler kauft Pelze, Nerze, Silberbesteck, Altgold, Bruchgold, Zahngold, Goldschmuck u. Uhren aller Art. Schallplatten, Nähmaschinen, Schreibmaschinen, Briefmarken, Kleider, Bernstein, Münzen, Zinn, Perlen, Kupfer, Leder- u. Lammfelljacken, Bleikristall, Ferngläser, Perücken, Teppiche, Bilder, Ölgemälde, Möbel, Porzellan, Leder- u. Krokotaschen, Krüge, Modeschmuck, Gardinen, Puppen, Orden, Figuren, kompl. Nachlässe, auch Haushaltsauflösungen. 100% seriös u. diskret. Kostenlose Beratung u. Anfahrt sowie kostenlose Wertschätzung. Zahle bar vor Ort, tägl. von 7.30-20.30 Uhr. Gerne auch am Wochenende. ☎ 06032/5075427

Herr Kierpacz kauft an: Pelze und Nerze aller Art, Alt- und Bruchgold, Goldschmuck, Zahngold, Altgold, Leder- und Krokotaschen, Figuren, Eisenbahnen, Gold- und Silbermünzen, Silber, Krüge, Zinn, Bernstein, Schmuck, Porzellan, Schallplatten, Nähmaschinen, Taschenuhren, Möbel, Haushaltsauflösungen. Kostenlose Besichtigung und kostenlose Anfahrt sowie Werteinschätzung. Zahle Höchstpreise, Bar und vor Ort. 100% seriös, 100% zuverlässig. Mo-So, von 8-21 Uhr, auch an Feiertagen möglich. ☎ 069/66059493

StellenMarkt

Stellengesuche

Ich suche eine neue rund um Betreuungsstelle in einem Privathaushalt! Bin erfahren in der 24h Betreuung von älteren Menschen. Ich habe sehr viel Einfühlungsvermögen für schwer kranke Menschen. Ich rauche nicht. Ich koche sehr gerne und liebe auch die deutsche Küche. Gerne Langfristig! Bitte nur seriöse Anfragen! ☎ 01579-2452055

Buchhalter sucht stundenweise Nebentätigkeit. Keine Versicherungen oder Ähnliches. ☎ 06048-1009

Stellenangebote

Suche Haushaltshilfe für 93 j. Rentner (PG 3) in Ortenberg. Ca. 2 Stunden tgl. auf 500,- € Basis. Tätigkeitsfeld verhandelbar. ☎ 06042/954726

Telefonistin für Fahrzeughandel in Gelnhausen für nachmittags als Aus-hilfe gesucht. ☎ 0171/3361170

Mittelhessen-Bote

Heute gesucht – morgen gefunden



MAIN-KINZIG-KREIS

Geschäftszeichen: 11.1/2/36/2025

Für das **Amt für Finanzen und Controlling** suchen wir zur Verstärkung unseres Teams zum 01.01.2026 eine

Sachbearbeitung (m/w/d) im Bereich Haushalt und Controlling

mit einem abgeschlossenen Studium der Allgemeinen Verwaltung bzw. einen vergleichbaren Studienabschluss innerhalb der öffentlichen Verwaltung

oder

den Fortbildungsabschluss Verwaltungsfachwirt/in

oder

den Ausbildungsabschluss Verwaltungsfachangestellte/r und nachgewiesene mehrjährige berufliche Tätigkeit in den benannten Aufgabenbereichen

Den vollständigen Ausschreibungstext mit allen relevanten Informationen finden Sie im Internet unter: karriere.mkk.de



AUF MEINER ROUTE BIN ICH CHEF!

· ab 13 Jahren
· auf Minijob-Basis

Jetzt als **Zusteller** (m/w/d) bewerben!

Bad Vilbel Stadt + Dortelweil + Gronau + Heilsberg Karben + Okarben Friedberg Bruchengraben + Ockstadt + Ossenheim Bad Nauheim Stadt + Nieder-Mörlen + Schwalheim Münzenberg Butzbach Pohlhöns + Wiesental Wölfersheim + Berstadt + Wohnbach

Gutenbergr. 1 · 63571 Gelnhausen
Tel.: (060 51) 833 292 / -293
Vertrieb@gnz.de · www.dpn-media.de

DRUCK- UND PRESSEHAUS NAUMANN

NORMA® Mehr fürs Geld.

Elisenlebkuchen
3-fach sortiert oder schokoliert
je 240 g (1 kg = 16,63)

20% billiger
statt 4,99
3,99*

Aktionszeitraum: 15.09. bis 21.09.2025

Käsescheiben
Caractère je 130 g (1 kg = 13,77) oder Classic je 150 g (1 kg = 11,93) und weitere Sorten

35% billiger
statt 2,79
1,79*

Aktionszeitraum: 15.09. bis 21.09.2025

50% billiger
Nur gültig mit NORMA Plus App von 15.09.2025 bis 21.09.2025
1,39**

Profi-Abfallsäcke
extra stark je 30x120 l

30x 120 Liter
5,99*

16% billiger
Nur gültig mit NORMA Plus App von 15.09.2025 bis 21.09.2025
4,99**

Tafelschokolade
je 87 g (1 kg = 12,76), Alpenmilch oder Noisette je 90 g (1 kg = 12,33) und weitere Sorten

1,11* **44% billiger**
Aktionszeitraum: 15.09. bis 21.09.2025
50% billiger
Nur gültig mit NORMA Plus App von 15.09.2025 bis 21.09.2025
1,39**

Pflanzliches Schmalz
Zwiebel mit Äpfeln verfeinert oder nach Grießart mit Kräutern je 200 g (1 kg = 6,95)

33% billiger
UVP 2,09
1,39*

52% billiger
Nur gültig mit NORMA Plus App von 15.09.2025 bis 21.09.2025
1,39**

Wasserenthärter
z.B. 4in1 Power Gel je 2,15 l für 43 WL (pro Waschgang -18), oder Hygiene+ Tabs je 481 g für 37 WL, 37 Tabs (pro Waschgang -21)

39% billiger
Zum Vergleich: UVP z.B. Gel 15 WL = 4,45
1,77*



Ouzo of plomari
Mehr als 120 Jahre Tradition

Die unvergleichbare Spirituosen-Spezialität aus Griechenland. 40% vol, je 0,7 l (1 l = 12,84) je Flasche

25% billiger
UVP 11,99
8,99*

Bertolli Olivenöl
Originale, Cucina sehr sanft, Gentile sanft oder Robusto kräftig je 500 ml (1 l = 9,98) je Flasche

37% billiger
UVP 7,99
4,99*

Zero Zitronen-Orange oder

Beerenfrucht-Geschmack je 0,75 l, zzgl. -25 Pfand (1 l = 1,05) je Flasche

20% billiger
UVP -,99
-,79*

Socado Italienische Pralinen XXL
verschiedene Sorten in einer Packung je 800 g (1 kg = 9,99)

7,99*
800 g

Moser Südtiroler Speck
ca. 750 g, Ware einzeln ausgepreist

16% billiger
UVP 1 kg = 15,49
z.B. 750 g
9,74*

Recla Prosciutto Crudo
original italienischer Rohschinken

je 150 g (1 kg = 19,93)
2,99*
150 g

Herbstäpfel
Deutschland, Altes Land Kl. I, Sorte: Santana, Ideal für Schule und Büro,

je 2,2 kg (1 kg = 1,27)
2,2 kg!
2,79*

(Abbildung ähnlich)

Tafeltrauben
kernlos, hell Italien Kl. I, Sorte: z. B. Sugar Crisp • Große schmackhafte Früchte

je 1,5 kg (1 kg = 3,19)
1,5 kg!
4,79*

(Abbildung ähnlich)

Mini Gurken
Spanien/Marokko

KL. I, je 1,5 kg (1 kg = 1,86)
1,5 kg!
2,79*

(Abbildung ähnlich)

SPAREN! SPAREN! SPAREN!

JETZT NEU: Jede Woche **exklusive Rabatt-Coupons** – nur in der neuen **NORMA Plus App!**

Jetzt herunterladen und **sparen, sparen, sparen!**



NORMA Plus

TOPTEX Arbeits-Strickfleece Jacke für Damen und Herren

- 100 % Polyester • Oberstoff aus modischer Strickfleece-Qualität
- **Wärmend durch angeraute Innenseite**
- Damen-Größen M (40/42)–XL (48/50)
- Herren-Größen M (48/50)–XXL (60/62) je Jacke

Damen Beere/Schwarz
Herren Anthrazit/Gelb
Herren Grau/Blau
Damen Grau/Anthrazit

Mit Wind-schutz-leiste
Mit Brusttasche und 2 seitlichen Eingriffstaschen
Saum- und Ärmelabschlüsse mit elastischem Einfassband

14,99*

WORK Sicherheitsschuhe S3 SRC für Herren, mit Druck

- Aus hochwertigem echtem Leder
- **Atmungsaktives Mesh-Futter und Coolmax®-Einlegesohle** • Ölbeständig
- Nach EN ISO 20345:2011/S3 SRC
- Größen 42–45 je Paar

48% billiger
UVP 44,95
22,99*

geprüft nach: EN ISO 20345: 2011

KRAFT Demontagewerkzeug 27tlg. 3 Jahre Garantie

- Alles dabei: 11 x Werkzeug zum Entfernen von Verkleidungen, 1 x Clip-Zange, 2 x Zuring, 2 x Entriegelungswerkzeug, 9 x Autoradio-Entfernungswerkzeug, 2 x Kfz-Plaketten-Entferner

19,99*
Auch online

KRAFT by schepach Arbeits-Unterstellbock • Ausklappbarer Anschlagswinkel

- Robuste Stahlkonstruktion
- Gewicht ca. 5,7 kg
- 5 JAHRE GARANTIE**

Extra hohe Belastbarkeit bis 200 kg
Stabile Gelenk-sicherheits-streben
7-fache Höhen-verstellung 80–130 cm
Auflagebalken: Länge 68 cm
Abgeflachte Füße für hohe Standfestigkeit
Klappbare Standfüße

64% billiger
UVP 49,99
je Arbeitsbock
17,99*

70% billiger
Nur gültig mit NORMA Plus App von 15.09.2025 bis 21.09.2025
14,99**

Camouflage-Jacke für Herren • 60 % Baumwolle, 40 % Polyester • Futter 100 % Polyester • Hochwertige Canvas-Qualität • Größen M (48/50)–XXL (60/62)

Mit Kapuze
Praktische Känguru-Tasche
Saumabschluss mit elastischem Rippbündchen

24,99*
Auch online

Jagd- und Freizeitthose

- Obermaterial: 92 % Polyester, 8 % Polyamid (Nylon®)
- Futter: 65 % Polyester, 35 % Baumwolle
- **Wärme-isolierendes Membranfutter**
- Größen M (48/50)–XXL (58)

Teilelastischer Bund mit Gürtelschlaufen
2 Eingriffstaschen vorne
2 aufgesetzte Klappentaschen mit Klettverschluss

Gesäß- und Kniebereich mit strapazierfähigen Taslon-Einsätzen

22,99*

TREKK STAR Outdoor-Stiefel für Damen und Herren • Strapazierfähige Cordura®-Mesh-Einsätze und 3M-Scotchlite™-Reflektor

- Robuste und flexible TPR-Laufsohle
- Damen-Größen 38–41 • Herren-Größen 42–44 je Paar

49% billiger
UVP 39,95
19,99*

Outdoor-Schuhe für Herren

- Robustes und funktionales Obermaterial aus Mesh mit PU-Druckapplikationen
- Herren-Größen 42–45 je Paar

Schwarz/Grau
Schwarz/Rot

51% billiger
UVP 44,95
21,99*

bella casa XXL-Decke „Cashmere Dots“
ca. 220 x 240 cm • 100 % Polyester • Supersofte Cashmere-Touch-Qualität • Mit Antistatik-Ausrüstung • Pflegeleicht und waschbar je Ausführung

Sand
Anthrazit
Champagne
Grün

Interessante Struktur durch moderne Laser-Technologie

19,99*

Deko-Ideen in großer Auswahl

- z. B. verschiedene Dekofiguren, Deko-Hänger, Herbstblätter uvm.

Pilz mit Igel ca. 16,5 x 18 cm
Pilz ca. 8 x 10,5 cm
Kürbis ca. Ø 9 cm
Igel auf Baumstamm ca. 21 x 15 cm

Jeder Artikel 2,-*

* Keine Mitnahmegarantie! Sofern der Artikel in unserer Filiale nicht vorhanden ist, können Sie diesen direkt in der Filiale innerhalb von 2 Tagen ab o.g. Werbebeginn bestellen und zwar ohne Kaufzwang oder Sie wenden sich bezüglich kurzfristiger Lieferbarkeit an www.norma-online.de/aktionsartikel. Es ist nicht ausgeschlossen, dass Sie einzelne Artikel zu Beginn der Werbeaktion unerwartet und ausnahmsweise in einer Filiale nicht vorfinden. Wir helfen Ihnen gerne weiter. Schuhe und Textilien teilweise nicht in allen Größen erhältlich. Alle Preise in Euro. Bei Druckfehlern keine Haftung. ** Gültig für Nutzer der NORMA Plus App. Nur in der Filiale einlösbar. Es gelten die Bedingungen in der NORMA Plus App.

Artikel mit „Auch online“ sind ab sofort in dieser oder anderer Ausführung unter www.norma24.de bestellbar (Preis inkl. MwSt., zzgl. Versandkosten)

ÖKO-TEST +++ NEU +++
Pistazien
geröstet & gesalzen
sehr gut
ÖKO-TEST-Magazin 09/2025

Kalifornische Pistazien
geröstet & gesalzen
250-g-Packung
(1 kg = 13,96)
3,49
Ständig im Sortiment

ÖKO-TEST +++ NEU +++
Tante Klara Erdbeere 75%
gut
ÖKO-TEST-Magazin 09/2025

Fruchtgenuss
Erdbeere 75%
340-g-Glas
(1 kg = 5,15)
1,75
Ständig im Sortiment

ÖKO-TEST +++ NEU +++
Saubermix WC-Reiniger Citrus
gut
ÖKO-TEST-Magazin 09/2025

WC-Reiniger Citrus
1-l-Flasche
(1 l = -,95)
-,95
Ständig im Sortiment